

SILVIA

TRAGEDIA LIRICA IN TRE ATTI

DI

DOMENICO BOLOGNESE

POSTA IN MUSICA DAL CAV.

NICOLA DE GIOSA

Rappresentata per la prima volta nel Teatro San Carlo in Napoli

Riduzione per CANTO E PIANOFORTE di L. Truzzi

Fr. 40

Proprietà dell'Editore.

REGIO STABILIMENTO  TITO DI GIO. RICORDI

MILANO - NAPOLI

FIRENZE, *Ricordi e Jonhaud.* - TORINO, *Giudici e Strada.* - MENDRISIO, *Bustelli-Rossi.*

PERSONAGGI

VOCI

ARTISTI

ENRICO IV Re di Castiglia	Primo Basso	ARATI
DIEGO GARIAS, primo Ministro	Primo Baritono	FERRI
SILVIA, sua figlia	Primo Soprano	DE GIULI-BORSI
IL CONTE RAMIRO DE TELLO	Primo Tenore	MIRATE
KADER, Moro; confidente del Ministro	Secondo Tenore.	
FAUSTO, Marchese di Guescar, Alcade del Palazzo	Secondo Basso	
L' Inquisitore		

Grandi del Regno, Cortigiani, Dame, Seguaci di Diego Garias,
Soldati, Paggi, Sgherri, Inquisitori.

La Scena è in Siviglia.

INDICE

ATTO PRIMO.

55895	N. 1.	Preludio e Canzone (T.): <i>Come dell'alba il raggio</i>	Pag. 5
55896	» 2.	Duetto (S. e T.): <i>Mia diletta, or tutto io sento</i>	11
56079	» 5.	Coro: <i>Taciturni, inosservati</i>	55
55897	» 4.	Scena e Cavatina (Br.): <i>Mi fea gentil patrizia</i>	42
56080	» 5.	Coro: <i>Su corriam veloci e pronti</i>	57
56081	» 6.	Scena: <i>Sire, frequente e desiato</i>	68
55898	» 7.	Duetto-Finale I (S. e Br.): <i>Tu sol m'avanzi, figlia diletta</i>	72

ATTO SECONDO.

55899	» 8.	Scena e Duetto (T. e Br.): <i>Sciagurato! la tua vita</i>	95
56082	» 9.	Scena: <i>Udisti?... Ebben?</i>	116
56085	» 10.	Coro: <i>Solo al canto, alla danza, al piacer</i>	118
55900	» 11.	Scena ed Aria (S.): <i>Come è muto il firmamento</i>	151
56084	» 12.	Scena e Largo del Finale secondo: <i>Tante volte per l'Ibero</i>	149
56085	» 15.	Seguito e Stretta del Finale secondo: <i>Vanne, vanne, o veglio infame.</i>	176

ATTO TERZO.

56083	» 14.	Introduzione: <i>M'odi: tremenda folgore</i>	201
55901	» 15.	Scena ed Aria (T.): <i>Perchè tradir quell'angelo</i>	212
55902	» 16.	Scena e Terzetto nel Finale III (S., T. e Br.): <i>Io sentia nel core affranto.</i>	250
55905	» 17.	Scena e Delirio-Finale III (S.): <i>Ecco il tempio si schiude, mio bene</i> .	247

ATTO PRIMO

PRELUDIO E CANZONE

N.º 1.

„Come dell'alba il raggio..”

Fr. 2.50.

ESEGUITA DAL SIG. MIRATE

(Tenore)

SCENA 1. Gran sala di architettura gotica nel palazzo del Ministro. — Porte e qualche finestra laterale. In fondo un gran verone a guisa di terrazzo che sporge sol Guadalquivir. — Dall'uno e dall'altro lato di questo verone sonovi due quadri, i quali nascondono due porte che si aprono a suo tempo. — Una fioca lampada rischiarà il davanti del proscenio. All'alzar del sipario si vede Silvia ansiosa e guardinga che ora va con lo sguardo verso le stanze del Ministro, ora verso l'indicato terrazzo. Indi a poco al di sotto dello stesso odesi una voce che sposa al liuto i seguenti versi.

Allegretto gentile.

pp legatiss.

pp cresc. smorz.

sf p pp legatiss.

pp pp 8^a

cres. sf p pp 8^a

The musical score is written for piano and consists of six systems, each with a treble and bass staff. The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is 7/8. The notation includes complex chordal textures, often with multiple notes per hand, and some arpeggiated figures. Dynamic markings include *sf* (sforzando), *FF* (fortissimo), *smorz.* (smorzando), *pp* (pianissimo), and *cres.* (crescendo). The score is divided into two sections by a dashed line labeled *8^a* at the beginning of the sixth system.

(si alza la tela)

p stacc.

cres.

ff

pp

morendo.

pp

RAMIRO.

L'istesso tempo. Co-me dell'al-ba il rag-gio

smorz.
 entro quest'onda bril - la... la la la la la la la la la la

SILVIA.

(correndo a quella voce al verone)

S. E desso, è desso!
R. la la la la la la... la tua divina im-ma - gin

smorz.
 nell' alma mia sfa - vil - la... La la la la la la la la la la

cres.

S. *Affretta-ti, mio ben.*
più vicino e più voce.
cres.
 la la la la la la. L'al_ba il cre - a - to il - lumi - na,

R. *cres. col canto.*
 de - sta le piante e i fior; il guardo tuo ri - schia - rami

R. *rall.* *a tempo.* *SIL.* *con anima.*
 e mi dà vi - ta al cor. Deh! vien, Ra - mi - ro, af - fret - ta - ti, è un

S. *RAM. più vicino.*
 pa - - ra - diso in te! Lo sguardo tuo ri - schiarami

S. *eres.* Deh! vieni, vieni, vieni.

R. e mi dà vi-ta al cor... la la la la la la la la la la

R. (gettando del verone una scala di seta) **SIL.** la la la la la la. Mio ben, deh vieni, af_

P legato.

S. -fret - ta - ti, è un pa - ra - di - so in

pp

S. te!

DUETTO

„Mia diletta, or tutto io sento,„

ESEGUITO DALLA SIG.^{ra} DE GIULI-BORSI E DAL SIG. MIRATE

N.º 2.

(Soprano e Tenore)

Fr. 6.

ATTO I. SCENA II.

(Dal verone)

RAMIRO.

Mia di - le - - ta, or tutto io sen - - to quale a - mor m'avam - pa in

All.º mosso assai.

(avanzandosi con Silvia)

petto! Deh! ch'io pos - sa un sol mo -

R.

- men - to va - gheg - giar - - ti, e poi mo - rir. Ah! mio spo - so, un Dio sor -

S. *ri - da più pro - pi - zio al nostro amor.* Ah!.....

R. Deh! ch'io pos - sa un sol mo -

S. *si, spo - so mi - o, spo - so mio,* Di - -

R. *- men - to..... va - gheg - giar - - ti, va - gheg - giar - ti e poi mo -*

S. *- o sor - ri - da al no - stro a - mor, si, Dio sor - ri - da al no - stro a -*

R. *- rir, va - gheg - giar - ti e poi mo - rir, e poi mo - rir, e poi mo -*

cres. sempre.

S. *FF* - mor, ah! si, sorri - da. sorri - da al no - stro a -

R. - rir, ah! si, ch'io pos - sa, ch'io pos - sa un sol.....mo -

cres. *F*

S. *FF* - mor, un Di - o sor - ri - da al no - stro a - mor, si, spo - so mi - o, spo - so,

R. *FF* - men - to va - gheg - giar - ti e poi.....mo - rir, e poi mo - rir, e poi e

p *cres.*

S. *FF* spo - so!.....

R. poi mo - rir

FF

quasi a piacere.

p cupo.

S. Ma u - na vo - ce al cor mi gri - da: fia pe - ren - ne il tuo mar -

colla parte.

pp

a tempo.

RAM.

SIL.

a piacere.

S. - tir! Sem - pre af - fanni?... Ahi! la spe - ranza nel cam -

FF a tempo.

colla parte.

a tempo.

RAM.

p (con seduzione)

S. - min già m'ab - ban - dona! Que - sto è tem - po di co - stan - za, ti fia

a tempo. p

p

SIL.

p

p (con spavento)

R. pre - mio eterno a - mor. Che mai par - li! ad o - gni i -

p

(solenne, chiare le parole)

S. *p*
 - stan - te quel - la vo - ce al cor mi suo - na. Fia tra -

S.
 - di - ta dal - l'a - man - te chi tra -

S. **RAM.**
 - di - - - va il ge - - - ni - tor! (Quali ac_centi!) E.....

Poco meno mosso.

R.
 tu, e tu dai fe - de a pre - sa - gio men - zo - gner, tu dai

pp

rall. *sil.*

R. fe - de, tu dai fe - de a pre - sa - gio men - zo - gner? Quel pre -

rall. colla parte. *a tempo.*

S. - sa - gio ognormi riede pre - po - ten - - te, pre - po - ten - te

FF *ottone.*

(cupo)

S. nel pen - sier!.....

p dolente.

S. Dal dì che all'a - ra si pro - nuba

Andante.

stacc.

s. *volai conte, mio fi - do, di quella vo - ce in -*

s. *- fau - sta sempre, sempre m'inse - gue il gri - do!*

s. ***p dolente.** Alle mie pre - ci in - do - cile, ai sonni mie - i ru -*

s. ***eres.** bella, **grande espress.** fin di do - lor fa -*

S

vel - - la, di do - lor fa - vel - - - la nel -

S

le - - - sta - si, nell'esta - si d'a - mor. Di spi - ne in - nu - me -

rall. **RAM.** (con galanteria e leggerezza)

Allegretto in quattro.

ten.

R.

- re - vo - li la vi - ta Iddio ri - cin - ge. Deh! non vo - ler - vi ag -

R.

- giun - ge - re quel - le che il cor si fin - ge! Ma il

più voce.

SIL.

S. Ah!

R. no_stro duo_lo a mol_ce_re tra quel_le spi_ne è un fio_re... A-

f

S. Ah! fin di do_lor fa_vel_la...

R. _miam, sol_tan_to a_mo_re con_ce_dea noi quel fior, si... tra

ff

smorz.

S. si fin di do_lor fa_vel_la, si, di do_lor,

R. quel_le spi_ne è un fior, un fior... a miam, a_miam, a

P con spavento.

pp

con grazia.

S. si, di do_lor fa_vel_la nell' e - sta - si, nell' e - sta - si

R. - miam, soltanto amor con - ce - de a noi quel fior, quel fior... ^a

pp

cres. ed affret.

S. d'amor, d'amor. Di quella voce il gri - do sempre m'inse - gue, m'in -

R. - miam, a - miam, a - - miam...

pp

affret.

I. tempo.

S. - segue quella vo - ce..... *FF* ah di do_lor fa - vel_la

R. a - - miam..... *FF* a - miam, soltanto amor, a - miam, soltanto a -

I. tempo.

FF

smorz. e rall.

a tempo.

Più mosso.

S. fin nell'esta-si d'amor quel gri-do, m'in-se-gue, m'in-se-gue, fa-

R. -mor con-cede a noi quel fior, a-miam, a-miam, sol-

p smorz. e rall. colla parte.

colla parte.

a tempo.

S. -vel-la di do-lor nell'e-sta-si, nell'e-sta-si d'a-mor

R. -tanto amor con-cede a noi quel fior, concede a noi quel fior

lunga.

a tempo.

Allegro.

No, mio ben, fia perenne il mio pian-to, se non

Allegro.

S.
cedi alle ardenti mie bra-me, ed il san-to segre-to le-ga-me a mio

S.
pa-dre non cor-ri a sve-lar! Che mi chiedi? Al tuo sposo t'af-fida, non è giun-ta que-

RAM.

R.
-st'o-ra a-ne-la-ta. Ah! non più. Mi sor-ri-di, e mi

SIL. (per andare) RAM. (con amore)

R.
be-a. Che sperì?... che chiedi? Vo' d'a-mo-re mo-rir, mo-

SIL. RAM. (con fuoco)

All^o quasi vivace.

All^o quasi vivace.

S. *pv*
No, cru - de - le, al mio sen, al se - no ti

R. (per pro-trarsi)
- rir ai tuoi pie - di...

S. *stacc.*
vo', qui al sen, al sen ti vo'; qui al sen, al sen ti vo'.....

R. *stacc.*
Si mo - rir - tialpiè ti vo'; si mo - rir - tialpiè ti vo'.....

S. (gettandosi nelle braccia di Ramiro) *Allegro con fuoco. ben stacc.*
..... Già l'al - ma

R. *ben stacc.*
Già l'al - ma

Allegro con fuoco. stacc. e cres.
p

S. mia s'i - ne - - - bria di vo - lut - tà d'a - mo - -
 R. mia s'i - ne - - - bria di vo - lut - tà d'a - mo - -

FF *smorz.* *f*

S. - re; pre - li - ba tut - ta l'e - - sta - si d'un ap - pa -
 R. - re; pre - li - ba tut - ta l'e - - sta - si d'un ap - pa -

FF *tutta forza.*

S. - ga - to cor!..... Le pe - - ne ob - bli -
 R. - ga - to cor!..... Le pe - - ne ob - bli -

smorz. *pp*

S. *cres.* **F** *cres.* **F** 15
19

R. *cres.* **F** *cres.* **F**

- a del fa - - to cru - del, ve - de - si al

- a del fa - - to cru - del, ve - de - si al

S. *pp*

R. *pp*

sen d'un an - ge - lo, e si fi - gu - ra in cie - -

sen d'un an - ge - lo, e si fi - gu - ra in cie - -

S. *FF* *pp*

R. *FF* *pp*

- lo, ve - de - si al sen d'un an - ge - lo, e si fi -

- lo, ve - de - si al sen d'un an - ge - lo, e si fi -

S. *gu - ra in ciel*

R. *gu - ra in ciel*

pp *cres.*

S. *stacc.* *ah! già l'al - ma mia di*

R. *stacc.* *ah! già l'al - ma mia di*

pp

S. *Più mosso.* *vo - lut - tà, di vo - lut - tà s'i - ne - - bria,*

R. *Più mosso.* *vo - lut - tà, di vo - lut - tà s'i - ne - - bria,*

F *p*

S. *si - ne - bri - a d'a -*

R. *si - ne - bri - a d'a -*

ff

S. *-mor, s'i - nebria di vo - lut - - tà.*

R. *-mor, s'i - nebria di vo - lut - - tà.*

S. *Ah! già l'al - ma*

R. *Ah! già l'al - ma*

I. tempo.

S.
mia s'i - ne - - - bria di vo - lut - tà d'a - mo - -

R.
mia s'i - ne - - - bria di vo - lut - tà d'a - mo - -

smorz. *ff*

S.
- re; pre - li - ba tut - ta l'e - - sta - si d'un ap - pa -

R.
- re; pre - li - ba tut - ta l'e - - sta - si d'un ap - pa -

tutta forza. *ff*

S.
- ga - to cor!..... Le pe - - ne ob - bli - -

R.
- ga - to cor!..... Le pe - - ne ob - bli - -

smorz. *pp*

15
19

cres. **F**

S. - a del fa - - to cru - del, ve - de - si al

R. - a del fa - - to cru - del, ve - de - si al

S. sen d'un an - ge - lo, e si fi - gu - ra in cie - -

R. sen d'un an - ge - lo, e si fi - gu - ra in cie - -

pp

S. - lo, ve - de - si al sen d'un an - ge - lo, e si fi -

R. - lo, ve - de - si al sen d'un an - ge - lo, e si fi -

FF *pp*

S. *- gu - ra in ciel.....*

R. *- gu - ra in ciel.....*

pp *cres.*

S. *stacc.* *ah! già l'al - ma mia di*

R. *stacc.* *ah! già l'al - ma mia di*

pp

S. *Più mosso.* *vo - lut - tà, di vo - lut - tà s'i - ne - - bria,*

R. *Più mosso.* *vo - lut - tà, di vo - lut - tà s'i - ne - - bria,*

f *p*

S. s' i - - ne - - bri - - a d' a -
 R. s' i - - ne - - bri - - a d' a -

FF

Più mosso.

S. - mor, s' i - ne bria di vo - lut - - tà. Sì sì, del fa -
 R. - mor, s' i - ne bria di vo - lut - - tà. Sì sì, del fa -

Più mosso.

S. - to suo cru - del ob - blia gli spa - - si -
 R. - to suo cru - del ob - blia gli spa - - si -

S. *mi, ah..... sì, le pe - ne ob - blia, gli spa - si - mi,*

R. *mi, ah..... sì, le pe - ne ob - blia, gli spa - si - mi,*

S. *ah!..... sì.....*

R. *ah!..... sì.....*

(Ramiro discende rapidamente per la scala donde è salito)

„Taciturni, inosservati,,

ATTO I. SCENA III. Comincia ad albeggiare, ma poco a poco.

RAMIRO.

(allontanandosi)

Allegretto.

L'alba il crea_to il_lu-mina, desta le piante e i

fior; il guardo tuo ri_schiararmi e mi dà vi_ta al cor, dà

vi _ _ ta al cor

(Escono i seguaci del Ministro, guardinghi e misteriosi)

calando

ppp appena sensibile

sf

sf *f* *sf* *f* *sf* *1^o*

AR
C
C

Arresta il piè! Spagna e il

Chi s'a_vanza? Diego e Spagna! Spagna e il

1^o

sf *1^o* *f* *f* *f*

(si riuniscono e si portano avanti)

re!.....

re!.....

f *1^o* *f*

tremolo

ALL.^o SOSTENUTO.

pp stacc.

Ta - citurni, inos - ser - va - ti, chino il capo, il guardo in gi - ro,

pp stacc.

ALL.^o SOSTENUTO.

pp stacc.

pp stacc.

chino il ca - po, il guardo in gi - ro,

pp

sforz.

sotto voce, stacc.

a in - daga - r noi siam chia - mati o - gni ac - cen - to, ogni re - spir

stacc.

pp

stacc.

o_gni accento, ogni re_spir

pp stacc.

Con ac_corti a_mi_ci detti noi scovriam gl'inter_ni af-

Con ac_corti a_mi_ci detti noi scovriam gl'inter_ni af-

pp *sf* *sf* *pp*

con forza

-fetti, e nell'ombra del mi_ste-ro, del mi_ste-ro si di-

-fetti, e nell'ombra del mi_ste-ro, del mi_ste-ro si di-

sf *sf* *sf* *ff*

pp stacc.

- la - ta, si di - lata il nostro impe - ro, si di - la - ta il nostro impe - ro, sì nell'ombra del mi -

- la - ta, si di - lata il nostro impe - ro, si di - la - ta il nostro impe - ro, nel mi -

p smorz.

p

- ster, si ta - - ci - tur - - ni, i - nos - ser - va - -

- ster, si, ta - - ci - tur - - ni, i - nos - ser - va - -

p

- ti, il ca - - po chi - - no, il guardo in gi - -

- ti, il ca - - po chi - - no, il guardo in gi - -

pp e stacc.

-ro, o_gni accento, ogni so - spir siam chiamati ad in - da -

pp e

-ro, o_gni accento, ogni so - spir siam chiamati ad in - da -

pp e stacc.

KADER.

Spagna e il re!

-gar Chi s'i nol_tra? Gloria al Trono ed al - la

-gar Chi s'i - nol_tra? Gloria al Trono ed al - la

Fè Fè

ff *smorz.*

ff *1^a* *1^a*

pp sotto voce

Noi cangiar, noi cangiar volto e fogge al reo d'ap-
 Noi cangiar sappiamo all'uopo volto e fogge al reo d'appresso.

p stacc. *f*

- presso. *f* *1^a*

L'amistà, l'amistà e velame al nostro
 E velame al nostro scopo l'amistà, l'amore i stesso!

p stacc. *ff* *f*

(stringendosi sempre fra loro) *eres.*

scopo. *eres.* *eres.* noi cangiar ci sap-
 Noi cangiar sappiamo all'uopo volto e fogge al reo d'appresso, noi cangiar sappiamo all'uopo volto e fogge al reo d'ap-

cres. *f* voce tonante

- piam. È ve_lame al nostro scopo l'amistà l'amore i_ stesso! Sol per noi fia che lam_

- presso. L'amistà e l'a_ mor! Sol per noi fia che lam_

- peg - gi l'e - qua spa - da del - le leg - gi, sol per noi fia che lam_

- peg - gi l'e - qua spa - da del - le leg - gi, sol per noi fia che lam_

ff

(interrompendoli)

KADER

Ah! ta_ ce - te: il Mi_

- peg - gi l'equa spa - da del - le leg - gi.

- peg - gi l'equa spa - da del - le leg - gi.

- nistro!.. tacete.

pp (indietro sempre) *ppp*

E d'un po_polo pel be - - ne po - chi

E d'un po_polo pel be - - ne po - chi

The first system of the score features a vocal line in 3/4 time with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *f* and *pp*.

pp stacc.

stolti han le ca_te - - ne, han le ca_te - - ne! Sol per noi fia che lam-

stolti han le ca_te - - ne, han le ca_te - - ne! Sol per noi fia che lam-

calando

The second system continues the vocal melody with lyrics and piano accompaniment. The piano part is marked *calando* and includes a fermata at the end of the system.

pp

- peggì l'equa spa_da del_le leggi sì del - le leg - - gi.

- peggì l'equa spa_da del_le leggi sì del - le leg - - gi.

sf

The third system concludes the vocal phrase with lyrics and piano accompaniment. The piano part features a dynamic marking *sf* and ends with a double bar line.

SCENA E CAVATINA

N.º 4.

„Mi fea gentil patrizia..

Fr 5.

ESEGUITA DAL SIG.^r FERRI

(Baritono)

ATTO I. Seguito della SCENA III.

(ai suoi segnali)
a piacere *a tempo* (il Coro parte)

DIEGO.
Voi disgombrar potete.

Moderato. *colla parte* *a tempo*

(a Kader, con premura) **KADER.** (con sommagioia) **DIE.**
Quelle pruove? Son pronte. A me le

KAD.
porgi. Non ancor, se dappria solememente non m'assi - curi che la man bramata di tua

DIE. (stringendogli la mano) (Kader dà una lettera a Diego)
figlia a me fia data. La mia promessa io rinno - vel - lo.

The musical score is written for voice and piano. It consists of several systems of staves. The first system shows Diego's vocal line and piano accompaniment. The second system shows Kader's and Diego's vocal lines with piano accompaniment. The third system shows Kader's vocal line and piano accompaniment. The fourth system shows Diego's vocal line and piano accompaniment. The score includes various musical notations such as clefs, time signatures, dynamics, and performance instructions.

(leggendo l'indirizzo)

(apre la lettera)

(piano leggendo il foglio)

A Ramiro de Tello. „D'Alfonso amato re, pronte le schiere s'a-

Rec^o
pp

-vanzan. Tu, coi nostri, nella caccia, fa pri-gio-nier l'u-surpa-tor del

trono. *pausa* Sento che un finto i-men fè tua la donna co-tan-to so-spi-

-ra-ta! Godi, d'a-mor ti sia propi-zio l'a-stro. Piero de Castro...

(con immensa ferocia)

FF *ALL.^o MOSSO.* *FF*

T'ho rag giun to al fi - ne, no bil Con - te Ra - mi

KAD.

ro. Ma... Die go... a me di - svela per ch è quest'uo mo a perse - guire im

Ped. * *Ped.*

DIE. *lunga.*

- prendi? L'igni ori?... Eb - ben dal lab bro mio l'ap - pren - di, l'ap - pren - di.

DIEGO

AND.^{te} MOSSO. *smorz.* *rall.*

semplice

Mi fea gen_til pa - tri - zia

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line begins with a whole rest followed by a melodic phrase. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

d'un pu-ro a-mor be - a - to; ma il pa - dre, il pa - dre suo scac-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has dynamic markings *pp* and *f*. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern.

-cia - vami (ironico) perchè da ple - be na-to.

The third system includes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked *(ironico)*. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic accompaniment.

Il suo german più te - nero il nostro amor sco-

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dynamic marking *p*. The piano accompaniment continues with its rhythmic accompaniment.

p commosso

ff

...vri. Pian - se l'afflit - ta ver - gine... ma

The first system of the musical score features a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a fermata on a whole note, followed by a melodic phrase. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble. Dynamics include piano (*p*) and fortissimo (*ff*).

quel garzon, ma quel garzongioi, ah!..... pian - se l'afflit - ta

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata on a whole note before the final phrase. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern. Dynamics include piano (*p*) and fortissimo (*ff*).

ver - gine... ma quel gar - zon, quel gar - zon gio - i.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata on a whole note. The piano accompaniment features a fortissimo (*ff*) section with a more active bass line. Dynamics include piano (*p*) and fortissimo (*ff*).

p cantabile

Co - me ve - nu - sta mam - mo - la al

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata on a whole note. The piano accompaniment is marked piano (*pp*) and features a *cres.* (crescendo) marking. Dynamics include piano (*p*), piano-piano (*pp*), and crescendo (*cres.*).

so - le i - nar - ri - di - ta,

smorz. *sf*

del - la fan - ciul - la mi - se - ra

p *cres.*

s' il - lan - gui - di la vi - ta

smorz.

p con affanno, piangendo

Me sol, me sol chiamava al sorgere, sì,

sf

fi - - no al ca - der, eader del di, si,

cres.
me sol, me sol chiamava al sor - - -ge - re,

tutta forza
me sol l'em - - pio gar - zon gio -

- i - - va - ne, ma l'angiol mio, l'angiol mio mo -

cres.

r
 -rì, morì, morì, mo-rì, sì l'angiol mio mo-rì, giò, l'empio gar-

-zon, l'em - pio garzongioi_vane, e l'angiol mio mo - rì.

KAD.
 Chi mai d'e-tà sì gio_vane un cor sì reo sor-tì?

ALL.^o *cres.*

DIE.
 L'empio Ra - mi - ro è il per - fi - do che o_gni mio ben ra -

(si ascolta il suono delle trombe che indica l'imminente la real caccia)

-pi. Die - go!

di lontano

fia ver? il re s'appros - si -

ff *f*

KAD.

- ma di - nanzi alle tue por - te. Pre - ce - do - no i grandi del - la

DIE.

Il re!

DIE.

Cor - te. Ah! 8^a

ff

(piena voce)

stacc.

Vil pa - tri - zio abbo - mi - nà - to, un a -

ALL? MOSSO

FF

p stacc.

- bis - so al piè ti a - pri - sti; da fan - ciul - lo mi tra -

F

stacc.

FF

- di - sti; io da ve - glio pu - ni - rò sì. Piom - ba

p

f

fremendo

già sull'e - se - era - to l'i - ra mia vendi - ca -

p

FF >

- tri - ce, chè di Di - o la spa - da ul - tri - ce già sull'

F >

F >

em - pio ba - le - uò sì, sì, sì ba - le - nò

p *cres.* *cres.*

..... Da fan - ciul - lo mi tra - di - sti, io da ve - gliò pu - ni -

FF >

p *soffocato*

p *stacc: secco*

- rò..... sì da ve - gliò pu - ni - rò, or da ve - gliò pu - ni -

FF >

p *FF* *deciso*

F >

p *FF* *incalzando*

(a Kader)

-rò. Or

tutta forza

van-ne: an-nun-zia l'onor che do-na a me.

(Kader parte)

a piacere

Tre-ma, Ra-mi-ro, tre-ma, tre-ma, Ra-

a tempo

- mi-ro! a per-der-ti or cor-ro al re!

P.^{mo} tempo

stacc.

..... Vil pa - tri - zio abbo - mi - na - to, un a -

The first system of the musical score features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics 'Vil pa - tri - zio abbo - mi - na - to, un a -'. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble. Dynamics include *ff* and *f*. The tempo is marked *P.^{mo} tempo*.

- bis - so al piè ti a - pri - sti; da fan - ciul - lo mi tra -

The second system continues the vocal line with the lyrics '- bis - so al piè ti a - pri - sti; da fan - ciul - lo mi tra -'. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern. Dynamics include *f*. The tempo remains *P.^{mo} tempo*.

stacc.

- di - sti; io da ve - glio pu - ni - rò, sì! Piom - ba

The third system features the vocal line with the lyrics '- di - sti; io da ve - glio pu - ni - rò, sì! Piom - ba'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. Dynamics include *p* and *sf*. The tempo is *P.^{mo} tempo*.

fremendo

già sull'e - se - era - to l'i - ra mia vendi - ca -

The fourth system shows the vocal line with the lyrics 'già sull'e - se - era - to l'i - ra mia vendi - ca -'. The piano accompaniment continues with the rhythmic pattern. Dynamics include *f*. The tempo is *P.^{mo} tempo*.

FF >

tri - ce, ché di Di - o la spa - da ul - tri - ce già sull'

The first system of the musical score features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line begins with a forte dynamic (*FF*) and a crescendo hairpin. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

em - pio ba - le - nò sì, sì, sì ba - le - nò

p *cres.* *cres.*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dynamic of *p* (piano) and includes two crescendo hairpins (*cres.*). The piano accompaniment features a steady rhythmic pattern.

..... Da fan - ciul - lo mi tra - di - sti, io da ve - gliò pu - ni -

FF > *p* *soffocato* *p* *stacc: secco*

The third system shows the vocal line with dynamics *FF*, *p*, and *soffocato* (diminished). The piano accompaniment includes a section marked *p* *stacc: secco* (piano, staccato, secco).

- rò..... sì da ve - gliò pu - ni - rò, or da ve - gliò pu - ni -

FF *p* *FF* *deciso* *FF* *incalzando*

The fourth system concludes the vocal line with dynamics *FF*, *p*, and *FF*, ending with the instruction *deciso*. The piano accompaniment features a section marked *FF* *incalzando* (fortissimo, accelerating).

-rò. Tre - ma, tre - ma, Ra - mi - ro, sì,

Più mosso

tre - ma, tre - ma, Ra - mi - ro! a

Ancora più mosso

per - der - ti, a per - der - ti or cor - ro, cor - ro al re!

(esce per andare incontro al re)

N° 5.

GORO DI GAGGIATORI

Fr. 3. 50

„Su corriam veloci e pronti,,

ATTO I. SCENA IK.

All^o spiritoso.

The first system of the musical score is written for a grand staff. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The time signature is 6/8. The key signature has one flat (B-flat). The music consists of rhythmic patterns with accents. A dynamic marking of *FFF* is present in the first measure of the bass staff.

The second system continues the musical score. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various rhythmic figures and rests, with accents placed over several notes.

The third system of the score shows a grand staff with treble and bass clefs. A dynamic marking of *FF* is visible in the middle of the system. The music continues with rhythmic patterns and some melodic lines.

The fourth system continues the musical score with a grand staff. The music features a mix of rhythmic and melodic elements, with some notes marked with accents.

The fifth and final system on this page shows a grand staff with treble and bass clefs. The music concludes with various rhythmic patterns and melodic lines.

Su cor_riam ve_lo-ci e pron - ti,

Su cor_riam ve_lo-ci e pron - ti,

Su cor_riam ve_lo-ci e pron - ti,

ecco il suon che al bosco in_vi

ecco il suon che al bosco in_vi

ecco il suon che al bosco in_vi

_ta: tra le balze, in vet_ta ai mon

_ta: tra le balze, in vet_ta ai mon

_ta: tra le balze, in vet_ta ai mon

li scorre li - be - ra la vi -

li scorre li - be - ra la vi -

li scorre li - be - ra la vi -

voce spiegata e stacc.

- ta! Su cor - riam, già da - to è il se - gno, da - to è il

- ta! Su cor - riam, già da - to è il se - gno, da - to è il

- ta! Su cor - riam, già da - to è il se - gno, da - to è il

se - gno, da - to è il se - gno, que - sto è gior - no di va -

se - gno, da - to è il se - gno, que - sto è gior - no di va -

se - gno, da - to è il se - gno, que - sto è gior - no di va -

-lor. Della caccia è dol-ce il re_gno, del - la caccia è dol-ce il re - gno,
 -lor. Della caccia è dol-ce il re_gno, del - la caccia è dol-ce il re - gno,
 -lor. Della caccia è dol-ce il re_gno, del - la caccia è dol-ce il re - gno,
 co - me il re - gno dell' a - mor. Su corriam, cor -
 co - me il re - gno dell' a - mor. Su corriam, cor -
 co - me il re - gno dell' a - mor.
 riam, corriam, cor_riam, già dato è il segno: tra le bal - ze, tra le bal - ze
 - riam, corriam, cor_riam, già dato è il segno: tra le bal - ze, tra le bal - ze
 corriam, corriam,

Musical score for a vocal and piano piece. The score is in 3/4 time and consists of six systems. Each system includes vocal staves (Soprano, Alto, Tenor) and piano accompaniment (Right and Left Hand). The lyrics are in Italian. The piano part features various dynamics including *ff* and *f*.

su cor_riam, cor_riam, cor_riam
 su cor_riam, cor_riam, cor_riam su cor_riam,
 cor_riam, cor_riam

stacc. cres. molto

su cor_riam ve_lo - ci e pron - ti, su, su cor_riam tra le
 -riam ve_lo - ci e pron - ti, su, su cor_riam tra le balze, in vet - ta ai

su cor_riam ve_lo - ci e pron ti, su cor_riam,

balze, in vet - ta ai mon - ti, cor - riam, cor - riam
 mon - ti, su, su cor_riam, cor - riam, cor - riam

tra le bal - ze cor_riam, cor - riam, cor - riam

secco, e stacc

Nel-le sel-ve al trar si nel-le sel-ve al trar dei dar - di

1^a scherzando

vin - te ca - do no le fie - re: ma al po - ter dei

1^a

no - stri, ma al po - ter dei no - stri sguar - di ca - don l'a - nime

1^a

più al - te - re. *FF* Su cor_riam, già da - to è il
 Su cor_riam, già da - to è il
 Su cor_riam, già da - to è il
FF tutta forza
 se - gno, que - sto è gior - no di va - lor.
 se - gno, que - sto è gior - no di va - lor.
 se - gno, que - sto è gior - no di va - lor.
 Del - la cac - cia è dol - ce il re - gno, co - me il
 Del - la cac - cia è dol - ce il re - gno, co - me il
 Del - la cac - cia è dol - ce il re - gno, co - me il

secco e stacc.

re - gno dell' a - mor! Nel - le sel - ve al

re - gno dell' a - mor!

re - gno dell' a - mor!

8^a

pp scherzando

trar, si nel - le sel - ve al trar dei dar - di vin - te

Al - la caccia cor - riam.

Al - la caccia cor - riam.

8^a

tr

pp

ca - do - no le fie - re, ma al po - ter dei

Tra le balze cor - riam.

Tra le balze cor - riam.

8^a

no - stri, ma al po - ter dei no - stri sguar, di ca - don
 Su quei monti cor - riam.
 Su quei monti cor - riam.

8^a

l'a - ni - me più al - - te - re. Del - - la
 Su corriam. Del - - la
 Su corriam. Del - - la

8^a

ca - - cia è dol - ce il re - gno, co - me il
 ca - - cia è dol - ce il re - gno, co - me il
 ca - - cia è dol - ce il re - gno, co - me il

Più mosso

re - gno dell' a - mor! Cor - riam, cor - riam

re - gno dell' a - mor! Cor - riam, cor - riam

re - gno dell' a - mor! Cor - riam, cor - riam

Più mosso

..... in vet - ta ai mon - ti cor -

.....

Ancora più mosso

Sì cor - riam, sì

Sì cor - riam, sì

- riam cor - riam, sì

FFF

Ancora più mosso

8^a

al - la cac - cia su cor - riam, sì al - la
 al - la cac - cia su cor - riam, sì al - la
 al - la cac - cia su cor - riam, sì al - la

8^a

cac - cia su cor - riam.
 cac - cia su cor - riam.
 cac - cia su cor - riam.

8^a

ATTO I. Seguito della Scena IV.

DIEGO.

Si-re, fre- quente e de-si-a-to sempre mi giunge un tan-to

Recitativo.

ENRICO.

don! Dei grandi tut-ti il più fi-do sei tu, che t'addimostri il sostegno pri-

Ped. f^o

DIEGO. **ENR:**

-mier de' re-gni nostri. Me-co ognor ge-ne-ro-so! Basta: il piacer n'a-

Ped. f^o

Moderato.

DIE: p con mi-tero.

-spetta, e l'i-noltra-to giorno a gir ne af-fret-ta. Più non è tempo di pia-

Moderato.

f p

-cer. Tremenda u-na con-giu-ra entro Si-viglia istessa scoppierà tra non

molto; il Conte Tello è l'empio du-ce del-lo stuol rubel-lo! Die - -

ENR: *b* (sorridente)

DIE: (dandogli la lettera scritta da Ramiro)

-go, atterrir mi vuoi con queste fo-le! Leggete.

All.^o Moderato.

ENR: (dopo aver scorsa la lettera) (al Coro)

Oh tradimento! Ragion di Stato

(a Diego sotto voce)

(parte,

me alla reggia appella. Sciolta è la caccia. Diego, a te con_fido il destino dei re_i.

sf Ped. *fp* *

accompagnato dal Ministro e da tutti che sommessamente van parlando)

An - diam. Fatal mi -

An - diam. Fatal mi -

An - diam. Fatal mi -

Allegro Moderato. *p*

-ste - - ro con_tur - bail cor del re!

-ste - - ro con_tur - bail cor del re!

-ste - - ro con_tur - bail cor del re!

tr

fatal mi - ste - - - ro!

fatal mi - ste - - - ro!

fatal mi - ste - - - ro!

p

tr

perdendosi.

rit

DIEGO. (ritornando)

De Tel - lo perdu - to se' - - - i.

DUETTO-FINALE I.^{MO}

„Tu sol m'avanzi, figlia diletta,„

ESEGUITO DALLA SIGNORA DE GIULI-BORSI E DAL SIG.^F FERRI.

N.º 7.

(Soprano e Baritono)

Fr. 6.

ATTO I. SCENA I.

(vestita di caccia, incontrandosi col padre)

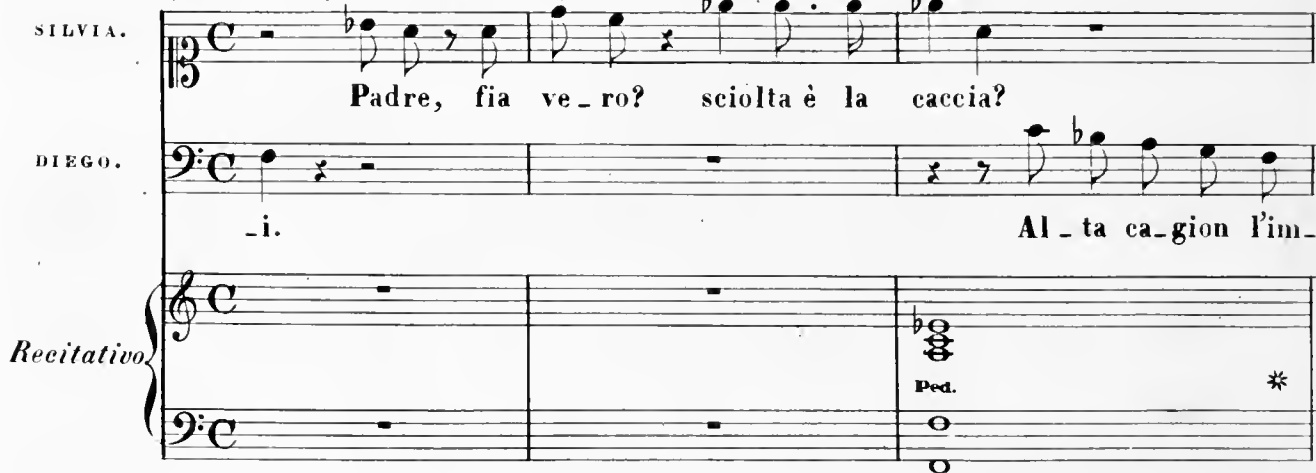
SILVIA.

Padre, fia ve-ro? sciolta è la caccia?

DIEGO.

-i. Al-ta ca-gion l'im-

Recitativo



-po-se.. Ma vieni, o figlia, uopo ho di te. Che fi-a? M'odi: tu so-la o-

SIL: DIE:

f Ped. *

f Ped. *

-mai render la calma al geni-tor po-tra - - i.

f Ped. *

f Moderato.



DIEGO.

affettuoso.

eres:

Tu sol m'a - van - zi, figlia di - let - ta, altro che un

pp Moderato.

Ped.

SILVIA.

p

Che!

ve - glio non re - sta a te. T'offro uno spo - so, al fin l'ac -

smorz:

pp

Padre, qui det - ti..

eres:

- cet - ta, e poi la tom - ba s'appresti a me. Colui t'a -

padre, quai det - ti!.. Pa - dre!..
 - do - ra, figlia di - let - ta, ti chiese in lagri - me, mi cadde al

(fra sè)

(Forse Rami-ro! forse Rami-ro!)
 piè. Pie - ta - de im - plo - ra, pie - ta - de im -

(al padre) *ff*
 Il nome, il nome? (Des - so!!) Non mai, non
 - plo - ra... Il moro egli è. De - ci - di.

ff

4 *All? Mosso.*

ma - - - i! Oh! mio spaven - to! Pa - dre... Non

FF All? Mosso. *forza.*

(stereo e raccapriccio) *(con voce soffocata)*

sa - - i! Tremendo arcano sume si aggrava, arcan chei

so - lo racchiude in sè, quest'uom fa - ta - le or mi giu - ra - va sve - larlo, e

per - der - mi senza di te, si si!

FF *p*

Piano introduction in bass and treble clefs, 9/8 time signature, key signature of two flats. The music features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more melodic line in the treble.

DIEGO.

Vocal entry for Diego. The vocal line begins with the lyrics "Questo arcan ch' in petto ei". The piano accompaniment is marked *Andante. FF* and *pp*. The bass clef part features a prominent *FFF* dynamic marking.

Vocal line and piano accompaniment for the second phrase. The vocal line includes the lyrics "ser - - - ra, siccome spet_tro ognor m'incalza!". The piano accompaniment includes a *smorz:* marking and a *6* fingering. Dynamics include *FF* and *FF*.

Vocal line and piano accompaniment for the final phrase. The vocal line includes the lyrics "ai miei squar - - di di sot - ter - - -". The piano accompaniment includes a *pp* dynamic marking and a *smorz:* marking.

- ra..... si già un pati - bo - lo s'in - nal - za! *pp* Ec - co in -

The first system of the musical score features a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The key signature is two flats (B-flat major or D-flat minor). The vocal line begins with a long note on 'ra' followed by a melodic phrase for 'si già un pati - bo - lo s'in - nal - za!'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is placed above the piano part.

- dar - no..... a te m'af - fi - do..... ec - co

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note on 'dar - no' followed by 'a te m'af - fi - do..... ec - co'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of chords. A dynamic marking of *pp* is present.

sor - ge..... or - ri - bil gri - do..... sia la

eres: molto.

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes 'sor - ge..... or - ri - bil gri - do..... sia la'. The piano accompaniment has a more active texture. A dynamic marking of *eres: molto.* is placed above the piano part.

fi - - - glia, la fi - glia ognor rejet - - - ta che il suo

ff *smorz:*

The fourth system concludes the page. The vocal line has 'fi - - - glia, la fi - glia ognor rejet - - - ta che il suo'. The piano accompaniment is very active with many notes. Dynamic markings of *ff* (fortissimo) and *smorz:* (smorzando) are present.

pa - - dre, che il suo pa - dre abbandonò; sia..... l'in - de -

- gua, sia l'inde - gna ma le det - - ta, ma le det - ta, ch'è il suo

a tempo.

rall: colla parte. *a tempo.*

SILVIA. *lunga.* *2.* (con immensa pas -

Ces - sa. Ces - sa, o

DIEGO. san - gue rinne - gò, si rinne - gò.

- sione) pa - - dre, eter - na leg - ge tut - to in ter - ra aggi - ra e

pp legato.

fre - - na, ah!..... si..... so-lo un cor che un altro e-

- leg - ge Dio fè sce - - vro, si Dio fè sce - vro di ca -

(declamato)

- te - - na. Vuoi la vi - ta? pron - ta io

so - no, la ri - prendi, era un tuo don; ma il mio

cor..... non è più mi - o. Tor - re a un

Un pa-ti-bo-lo s'in-

FP *smorz:*

an - - - - - giol nol po - trò..... Nol po -

- nal - - za.

sf *rall:* *a tempo.*

- tri - a, no, nol potria nenmenquel Di-o, no, che per es - so lo cre-

- ò..... che per es - so lo cre - ò..... noi po-

F *FF*

- tria quel Di - o... (senz'appoggiature)

DIEGO.

Ami un al - tro! ami un al - tro! chi fia? lo

8^{va}

Ah!..... cessa, o pa - dre!

svela... lo disve - la, lo disve - la, chi fia, chi

pp

rall: *pp*

ah!..... si! padre!.. pa_dre!..

fia? Ami un altro? lo disvela... chi

a tempo. (*gettandosi ai piedi del padre*) *eres:*

Di Tello son la spo - sa. Padre,perdon,per -

(*come colpito dal fulmine*)

fia? Di Tello...sposa... tu!... scia - gu - ra - ta,sciagu -

a tempo. *eres:*

- don!.....

- ra - - - ta!

ff *smorz:* *morendo.*

SILVIA.

(sempre in ginocchio)

pp

DIEGO.

Uncor nobile ei ce - la: son sua sposa.... perdonot'imploro. Sua

spos - sa!.. no... no,sciagu - ra - ta! T'ha se - dot - ta, per - du - ta,in - fa -

- ma - ta. Leg - gi... leg - gi...

SILVIA. (tremante e senza levare gli occhi dalla lettera)

Si, scac - ciar tu mi de - i...

(disperata)

15

Ah! di me donna più iniqua non v'ha!.....

.....

DIEGO. (cangiandosi repentinamente)

Si... scacciarti, in degna, va.... No... Mia fi - glia, mia

fi - glia tu se - i. Qui al mio cuo - re

(stringendola al seno)

il tuo pianto, il tuo pian - - - to con - fi - - -

da.

(tremante) *m.d.*

Ma quel pianto vendet - ta già gri - da, e ven - det - ta di

ped. sf *

sangue a - vrà... ven - det - ta, ven -

ff

- det - ta! Ah!.....

(con voce repressa)

(r-mendo)

DIEGO. A

Fin - chè non tor - ua in ce - ne - re que - sto tra -

All.^o Mosso.

p ben stacc: sempre.

smorz:

- di - to, tra - di - to co - re, di - strugge - rò quel

smorz:

ben stacc:

per - fi - do, re - di - me - rò l'o - nor, l'o -

cres:

- nor!.. e se nel re - gno, nel re - gno e - ter - no

FF

p

FF

p

FF stacc:

ff

tutta forza

in - ven - di - ca - to an - drò, an - drò, an - co - ra, an -

ff *cres:* *ff tutta forza.*

- co - ra nell' in - fer - - - no, nell' in -

- fer - - - no lo rag - giunge - rò. **SIL:** (freuando il padre) **No:** pa - dre

s. mio, quest' a - ni - ma la vi - ta sua t'im -

n. Re - di - me - rò l'o -

p

- plo - ra, t'im - plo - ra. L'im - pre - co, sì... ma cre - di -

- nor, l'o - - nor.

- mi, l'a - mo, sì l'a - mo impre - can - do an - cor!

No... re - di - me - rò l'o - nor, l'o - nor.

Ah! se fin nel pa - ra - di - so sen - za di

8^a

lui, di lui an - drò, ah!..... sol per mi -

Si, nell' in - fer - - no,

- rar quel vi - - - so ah! l'in - -

nell' in - fer - - - no, sì lo rag - -

fer - no, l'in - - fer - no sceglie - rò! (prosa)

(La voce lontana di Ramiro arresta sul limitare Diego e Silvia)

- giun - - - ge - - - rò, rag - giunge - rò! Pst...

RAMIRO. (di lontano)

Ah!.....

1.
Ah!

(soffocato in prosa)

È desso!

L'al - ba il cre - a - to il - lu - mi - na, de - sta le piante e i

L'al - ba il cre - a - to il - lu - mi - na, de - sta le piante e i

pp
Larghetto tempo della Canzone.

pp

Ti pla-ca.....

(Troncando la parola alla figlia, la quale cade a' suoi piedi suppli-
chevole. In tale positura Diego trascina avanti la sua figlia quando
ripigliano il canto)

pp

Oh gio-ja!

Pst...

fior... il guardo tuo ri-schiara - mi e mi dà vi-ta al

fior... il guardo tuo ri-schiara - mi e mi dà vi-ta al

ppp sotto voce.

perdendosi. No, pa - dre mio, quest' a - ni -

perdendosi. No, pa - dre mio, quest' a - ni -

DIEGO.

cor..... Fin - chè non tor - na in ce - - ne - -

cor..... Fin - chè non tor - na in ce - - ne - -

1.^o Tempo.

ppp sotto voce.

cres: poco *ppp*

cres: poco *ppp*

- ma la vi - ta su - a t'im - plo - ra, t'im -
 - re que - sto tra - di - to, tra - di - - to

cres: poco *ppp*

pp legato.

pp

pp

- plo - ra. L'im - pre - co si..... ma cre - di - mi,
 co - re, di - strugge - rò quel per - fi - do,

l'a - mo im - pre - can - do an - cor, an - - cor.
 re - di - me - rò l'o - - nor, l'o - - nor.

pp legato.

FF *pp*
 Se al - - fin nel pa - - ra - - di - - so
FF *pp*
 E se nel re - - gno, nel re - - gno e - ter - - no

FF *pp*
 sen - - za di lui, di lui an - - drò,
FF *pp*
 in - - ven - di - ca - - to an - - drò, an - - drò,

FF *pp*
 sol per mi - rar.....
tutta forza.
 an - co - ra, an - co - - ra nell' in - fer - - - no

FF *tutta forza.*

FF

sen - za di lui l'in - fer - no sce - glie -
 lo rag - giun - ge - rò, rag - giun - ge -

Stretta.

- rò, si..... sce - glie - rò, si..... sce - glie - rò l'in -
 - rò, si..... nell'in - fer - no..... lo rag - giun - ge -

Stretta.

- fer - no, si, io sce - glie - rò.....
 - rò, si lo rag - giun - ge - rò, fin nell'

in - fer - no sce - glie -
 in - fer - no rag - giun - ge -
 - rò.....
 - rò.....

8^a

Ped.

ATTO SECONDO

SCENA E DUETTO

„Sciagurato! la tua vita „

ESEGUITO DAI SIGNORI MIRATE E FERRI

N.º 8 .

(Ten. e Bar.)

Fr. 6 .

SCENA PRIMA.

Via remota. In fondo la facciata d'una parte del palazzo di Diego Garias, e segnatamente l'esterno del verone della scena dell'atto primo con parapetti di marmo e vasi di fiori che sporgono a qualche altezza sol Guadalquivir. È notte. Avanti al fiume alberi e boschaglie. Diego Garias, seguito da sgherri armati, s'inoltra e spia per la scena

Moderato assai.

1^{ra} stacc.

sf

1^{ra} 1^{ra}

ff

RAMIRO

(di dentro)

ALLEGRETTO.

Ah!..... Co - me dell' alba il

ff

ALLEGRETTO.

raggio contro quest'onda brilla, la, la, la, la, la, la, la, la,

(Ramiro si mostra in barchetta, e si arresta sotto il verone di Silvia),
express.

RAM.

la, la, la, la, la, la, *stacc.* la tua di_vina immagine nell'al_ma mia sfa-

DIEGO.

Vi_let d'amore ei palpita.

RAM.

_vil_la! Vieni: il tuo sguardo incantami e mi dà vi_ta al cor.

DIEGO.

Io fremo di fu_ror!

RAM.

Non o_de!! Vieni: il tuo sguardo incantami, e mi dà vi_ta al cor. Non

DIEGO.

(scendendo a terra)

(freddamente)

(baldanzoso mettendo
mano alla spada.)

DIE. *b* *o*

RAM.

o_de!! E chi può toglierla al suo furtivo amante? I - o. 'Chi sei tu? ri-

The first system of the musical score features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line begins with a fermata on 'o_de!!' followed by the lyrics 'E chi può toglierla al suo furtivo amante?'. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line in the left hand and a more active melody in the right hand. Dynamics include *ff* and accents.

-spondimi. (Ahi fe-ro i - stan - tel) (sempre freddamente)

Il pa - - - dre. Qual tur-ba-

The second system continues the vocal line with '-spondimi.' and '(Ahi fe-ro i - stan - tel)'. The piano accompaniment features a more complex texture with sixteenth-note patterns in the right hand. Dynamics include *ff* and *sf*.

b *o*

-men - to! ALLEGRO PIUTTOSTO MOSSO.

The third system starts with a bass clef line containing '-men - to!' and a tempo change to 'ALLEGRO PIUTTOSTO MOSSO.'. The piano accompaniment is more rhythmic and energetic, with a strong bass line and active right-hand accompaniment. Dynamics include *sf* and *f*.

(con ironia)

Giun-ge-re po-co gradi - to par - mi!..

The fourth system continues the vocal line with '(con ironia)' and 'Giun-ge-re po-co gradi - to par - mi!..'. The piano accompaniment maintains the energetic tempo with a mix of eighth and sixteenth notes. Dynamics include *sf* and *f*.

(ponendo la destra sull'elsa della spada)

RAM.

Ho un brande e posso at - ten - dere, pos - so at - tendere chi vie per oltrag -

DIE. *in tempo.*

- giar - - - mi. De - si - sti: un nu - me vindi - ce o -

(gli mostra la sua gente appostata)

RAM.

- ra in mia man ti diè. Che! Fra compri armati io

veg - giomi! Oh tradimento rio! (*avvicinandosi a Bamiro con furore*)

E non tradi - sti, o per - fi - do, un

ange_lo, un an_ge_lo di Di_o? RAM. DIE.
 Eb_ben! che chiedi? Io

chiede_re...che sia tua sposa im_pongo, RAM.
 In_van, in_van tu cerchi a -

-strin_germi, in_van: al tuo vo_ler m'op_pongo, sì, m'op_pongo.

-pongo. Non può di Spagna un nobi_le discender fino a te. rall. a tempo.
 Ta_ci: non sei pa_tri_zio, un ffz a tempo.

colla parte.

(chiare le parole)

tra - di - tor sei tu. Chi si co - pri d'in - fa - - mia

The first system features a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The vocal line begins with a series of quarter notes: B-flat, G, F, E-flat, D, C. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

no - bil giammai non fu.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a 'ten.' (tenuto) marking over a long note. The piano accompaniment includes a 'ff' (fortissimo) dynamic marking. The system concludes with a double bar line and a key signature change to one flat (B-flat).

1^o soffocato.

Sciagu - ra - to! la tua vi - ta è d'ec - cessi or - ren - di or - di - ta!

ANDANTINO IN DUE.

The third system is marked '1^o soffocato.' and 'ANDANTINO IN DUE.' The time signature changes to 2/4. The vocal line is marked with a first ending bracket. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

(marcato le parole)

di na - tura in te le gri - da sof - fo - ca - sti, o fra - tri - ci - da:

The fourth system is marked '(marcato le parole)'. The vocal line includes a first ending bracket and a '1^o' marking. The piano accompaniment continues with a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

f
tu la fi_glia m'hai se - dot - ta, all' in - famia l'hai ri - dotta, tu ri -

f
-belle al tuo so - vrano venti ann al - tro la tua mano; e scen -

(Voce: slancio)
f *ben stacc.*

f
-den-do a me tu temi di mac - chiar la no - bil -

(con disprezzo)
-tà?.. No, del fan - go che tu premi è peg -

(Voce, e vibrato)

K
B

Non è vil, sì, non è vil chi persua
- gior la tua vil - tà.

vibrato.

R

ter - ra strin - - ge un bran - - do. stringe un bran - - do e vola in

cres. molto.

R
B

guerra! Non è vil, sì, non è vil chi della
Tu fratri.ci.da, fra.tri.ci.da!

f

cres.

R
sor-te sfi - - da l'on - - te, sfi da l'on - - te e corre a

cres.

R
morte! Di tua fi - - glia amante io so - no, a - mante io

D
Tu sedut-to-re, se-dut-tor!... tu vendi ad

ff

f

R
so - no... for - - se un di, sì forse un di la man le

D
al - tri sì, la tua

f

R do_uo; ma non mai dell' a_ra al pie_de da te spinto io la trar_ rò, no, no, no, no, no, no, no...

G man... al tuo so_vra_no sei ri_

(tutta voce, e grandioso)

R per la pa - - - tria, per la pa - - - tria e per la

G _bel. Se - - - dut - -

R fe - - - de uom giam_mai, si uom giammai men_tir non

G _tor!

può.

Del fan - go che tu pre - mi, peg - gior, peg - gior è tua vil -

ff

Ma per la pa - tria uom giam - mai men - tir non

-tà. Mac - chiar te - mi la tu - a no - bil -

ff

1^o smorz.

può, ^{ten.} giam - mai, sì per patria e per la fe - de uom mentir non

-tà?... peg - gior del fango che tu premi, è peg gior la tua vil -

R
può
D
-tà.....
Fer.mo son
Dunque per - sisti?

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The vocal line (R) starts with a half note G4, followed by a dotted half note G4, and then a quarter note G4. The bass line (D) starts with a half note G2, followed by a dotted half note G2, and then a quarter note G2. The piano accompaniment (p) features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The lyrics are 'può', '-tà.....', 'Fer.mo son', and 'Dunque per - sisti?'.

R
i-o.
D
L'on-ta ti ac-cre-sci col mo-rir
Nè pen-si, o stol-to, che vo-li a mor-te?

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The vocal line (R) has a half rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The bass line (D) has a half rest, followed by a quarter note G2, a quarter note A2, a quarter note B2, and a quarter note C3. The piano accompaniment (p) features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The lyrics are 'i-o.', 'L'on-ta ti ac-cre-sci col mo-rir', and 'Nè pen-si, o stol-to, che vo-li a mor-te?'.

R
mi-o... Tu di mia suo-ra sei l'ucci-
D
Perchè cru-de-le ti fa la sor-te.
a piacere.
cres.

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The vocal line (R) has a half rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The bass line (D) has a half rest, followed by a quarter note G2, a quarter note A2, a quarter note B2, and a quarter note C3. The piano accompaniment (p) features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The lyrics are 'mi-o...', 'Tu di mia suo-ra sei l'ucci-', 'Perchè cru-de-le ti fa la sor-te.', 'a piacere.', and 'cres.'.

ALLEGRO MOSSO.

DIE. *b* *b* *b* *b* *b* *b* *b* *b*

— sor! Oh ac — cento! oh rabbia! Tu l'hai vo — lu — to.

sf *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

RAM. (le guardie al cenno del Ministro ricingono il Conte de Tello)

Guardie! egli è un em_pio co_spi_ra_tor. (Che ascol - - - - to!

ff

Ahi mi_se-ro! son perdu-to.)

(come per non farsi sentire)

DIE. *1st*

ALLEGRO MODERATO.

Io ti ve_dro' più suppli-ce, af_fran-to dal - le tor-

1st

ff voce. *smorz.*

-tu - re, io ti ve - drò nel pian - to stan - car, stancar la mia pie - tà. Ver -

ff

-rà tu asor - te a com - piere il mio tradi - to a - mo - re, e il ge - ni - to - re of -

risoluto a piena voce.

An - drò fra i cep - - - pi, fra i

- fe - so tuo giudi - ce sa - rà.

cep - - pi a ge - mere del mio de - - sti - no

de - sti - no al - te - ro; ma i cep - pi, i cep - - pi al pri - - gio -

- nie - ro sì, sì la pa - - tria, la patria in fran - ge - rà.

Ve - drai più bal - da, più bal - da sor - gere tut - ta la

Spa - gna, la Spa - gna op - pres - sa, e la ca - te - - na, ca -

Io ti ve - drò, ti ve -

-te - - na i - stes - sa tro - feo d'o - nor, d'o - -
 -drò, più sup - plice.

-nor sa - - rà. ^{DIE.} Io ti ve - drò più sup - plice, af - fran - to dal - le tor -
stacc.

Vanne, vanne. Va:
 -tu - re, io ti vedrò nel pian - to *cres.* stan - car, stancar la mia pie - tà ver - *smorz.*

1^o soffocato.

R *1^o soffocato.*

ah si: vedrai, vedrai la Spagna sor-ge-re, ve-

D -rà tua sor - te a com-piere il mio tradi - to a - mo - re, e il

grandioso.

R *ff*

-drai, vedrai, ah si: va: ve - drai più

D ge - ni - to - re of - fe - so tuo giu - dice sa - rà.

R

bal - - da, più bal - - da sor-ge-re tut - ta la

R

Spa - gna, la Spa_gna op - pres - sa, e la ca - -

R

-te - - na, ca - te - - na i - stes - sa tro - feo d'o - -

cres.

cres. molto.

R

-nor, d'o - nor sa - - rà, tro - - - feo,

Più mosso.

G

Guar - - diel E - gli è un

ff

Più mosso.

tro - feo d'o - - nor sa - - rà, tro - - -

em - pio co - spi - - ra - - - tor. Ti.....

- - feo d'o - nor, d'o - - - - nor sa - rà, tro - -

..... ve - - drò, ti ve - - drò stan - -

- feo d'o - - nor, d'o - - nor sa - - rà,

- car la mia, la mia pie - - tà,

R
sa - - - - - ra

C
pie - - - - - tà

(Ramiro è condotto via dalle guardie.
Il Ministro s'allontana dalla parte opposta)

R
.....

G
.....

SCENA

Nº 9.

Udisti?... Ebben?

Fr. 1.

ATTO II. Scena II.

(guardando Diego che si allontana)

GUESCAR.

KAD:

KADER.

U - di - sti?.. Eb - ben?.. L' in - fa - me Die - go ar -

Recitativo.

- di - sce mancare ai giu - ri suo - i. Al mio nemi - co of - fre la fi - glia

pp

lento.

su - a! Nel - la con - giu - ra di me di - sponi; ma concedi in

f

Moderato.

GUES: KAD: (con mistero)

pri - a ch'io puni - sca l'in - de - guo. E come? Un gran segreto

GUES: KAD:

guai s'io di - sve - lo a ven - di - car l'ol - trag - gio! T'affretta. An -

GUES: (partono)

- diam. Nell'i - ra tua sii saggio. *All.^o Mosso.*

sf sf sf sf sf smorz:

ATTO II. SCENA III. Gran sala nella Reggia; porte laterali: in fondo un'alcova con porta chiusa che dà nell'oratorio privato del Re, sormontata da una croce, e intarsiata da squisiti arabeschi che indicano fatti delle Sacre Scritture. Grandi doppiieri illuminano la scena.

Tempo di Galopp mosso

Banda. mf brillantissimo.

tr

F Banda e Orchestra.

8^a
scherzoso.

Banda, molto staccato:

8^a

8^a

CORO BASSI.

E fia ver? che il re - ge ap - pel - li

Orchestra.

si re - pen - te il suo con - si - glio?

TENORI.

p

Si: cre - sce il ger - me dei ri -

- bel - li: non è lie - ve il suo pe - ri - - - - gio.

Ped. *

p stacc:

Ma ta - ciam: non è ven - tu - ra do - ve gio - vi

p stacc:

Ma ta - ciam: non è ven - tu - ra do - ve gio - vi

p stacc:

Ma ta - ciam: non è ven - tu - ra do - ve gio - vi

4

il no - stro ar - dir. L'e - co an - cor di que - ste mu - ra

il no - stro ar - dir. L'e - co an - cor di que - ste mu - ra

il no - stro ar - dir. L'e - co an - cor di que - ste mu - ra

ne po - tria col re tra - dir..... So - lo al can - to, al - la

ne po - tria col re tra - dir..... So - lo al can - to, al - la

ne po - tria col re tra - dir..... So - lo al can - to, al - la

dan - za, al pia - cer si sol - le - vi, s'i - ne - bria il pensier.

dan - za, al pia - cer si sol - le - vi, s'i - ne - bria il pensier.

dan - za, al pia - cer si sol - le - vi, s'i - ne - bria il pensier.

In - cau - ta - to, ra - pi - to il mio cor vo - li e gi - ri sull'

In - cau - ta - to, ra - pi - to il mio cor vo - li e gi - ri sull'

In - cau - ta - to, ra - pi - to il mio cor vo - li e gi - ri sull'

scherzando, ed a piena voce.

a - li d'a - mor. Que - sta vi - ta, ch'è un' om - bra nel duol,

a - li d'a - mor. Que - sta vi - ta, ch'è un' om - bra nel duol,

a - li d'a - mor. Que - sta vi - ta, ch'è un' om - bra nel duol,

stacc: assai.

nel - la gio - ja è più vi - va del Sol, que - sta vi - ta, ch'è un' om - bra nel

nel - la gio - ja è più vi - va del Sol, que - sta vi - ta, ch'è un' om - bra nel

nel - la gio - ja è più vi - va del Sol, que - sta vi - ta, ch'è un' om - bra nel

(Dalla porta di faccia a

duol, nel - la gio - ja è più vi - va del Sol.

duol, nel - la gio - ja è più vi - va del Sol.

duol, nel - la gio - ja è più vi - va del Sol.

BASSO. quella del Consiglio esce il Conte Tello fra le Guardie, seguito dagli inquisitori, ed attraversata la scena entra *sotto voce* nella sala del Consiglio.)

Ma per-

-chè qual tra - di - to - - re Tel - lo è già fra

le ri - tor - te? Zit - to.

Il Su - pre - mo In - qui - si - to -

- - re a che vie - ne in que - sta cor - te?

Qual giu - deo, qual mi - scre - den - te al - le

Qual giu - deo, qual mi - scre - den - te al - le

Qual giu - deo, qual mi - scre - den - te al - le

fiam - me ei dan - ne - rà? Ba - sta: egli è Pon -

fiam - me ei dan - ne - rà? Ba - sta: egli è Pon -

fiam - me ei dan - ne - rà? Ba - sta: egli è Pon -

(Si dividono e fingono gran gioia)

- ni - pos - sen - te, che tutt' o - de e in tut - to sta!

- ni - pos - sen - te, che tutt' o - de e in tut - to sta! Ta -

- ni - pos - sen - te, che tutt' o - de e in tut - to sta!

Ta - ciam.

- ciam.

Ta - ciam.

eres:

ff

ff

ff

Que - sta vi - ta, ch'è un'

Que - sta vi - ta, ch'è un'

Que - sta vi - ta, ch'è un'

om - bra nel duol, nel - la gio - ja è più vi - va del

om - bra nel duol, nel - la gio - ja è più vi - va del

om - bra nel duol, nel - la gio - ja è più vi - va del

Sol! Que - sta vi - ta, ch'è un' om - bra nel duol,

Sol! Que - sta vi - ta, ch'è un' om - bra nel duol,

Sol! Que - sta vi - ta, ch'è un' om - bra nel duol,

FF >

nel - la gio - ja è più vi - va del Sol! So - lo al can - to, alla

FF >

nel - la gio - ja è più vi - va del Sol! So - lo al can - to, alla

nel - la gio - ja è più vi - va del Sol! So - lo al can - to, alla

Oppure.

dan - za, al piacer si sol - le - vi, s'i - ne - brii il pensier.

dan - za, al piacer si sol - le - vi, s'i - ne - brii il pensier.

dan - za, al piacer si sol - le - vi, s'i - ne - brii il pensier.

In - can - ta - to, ra - pi - to il mio cor, vo - li e gi - ri sull'

In - can - ta - to, ra - pi - to il mio cor, vo - li e gi - ri sull'

In - can - ta - to, ra - pi - to il mio cor, vo - li e gi - ri sull'

a - li d'amor, vo - li, gi - ri,

a - li d'amor, vo - li, gi - ri,

a - li d'amor, vo - li, gi - ri,

si, nel - la gio - ja que - sta vi - ta è vi - va più del
 si, nel - la gio - ja que - sta vi - ta è vi - va più del
 si, nel - la gio - ja que - sta vi - ta è vi - va più del

Sol, del Sol, si..... più vi - va del Sol, si..... più
 Sol, del Sol, si..... più vi - va del Sol, si..... più
 Sol, del Sol, si..... più vi - va del Sol, si..... più

vi - va del Sol, si nel - la gio - ja è più del Sol!.....
 vi - va del Sol, si nel - la gio - ja è più del Sol!.....
 vi - va del Sol, si nel - la gio - ja è più del Sol!.....

(Andando tutti nella sala di ballo)

FF

15

So - lo al can - to, al - la
So - lo al can - to, al - la
So - lo al can - to, al - la

tr

dan - - za, al - la dan - - za,
dan - - za, al - la dan - - za,
dan - - za, al - la dan - - za;

tr

pp (vicini alla porta)
al pia - cer. Die - - go! Oh co - me è tri - sto!
al pia - cer. Die - - go! Oh co - me è tri - sto!
al pia - cer. Die - - go! Oh co - me è tri - sto!

SCENA ED ARIA

N.º 11

„Come è muto il firmamento,
ESEGUITA DALLA SIG.^a DE GIULI-BORSI
(Soprano)

Fr. 6.

ATTO II. SCEVA IV.

KADER. *Rec.^{no}* (in disparte a Guescar) **SILVIA** (alle dame che la circondano)

(Al-tiera o - gnor!...) Mie fi - de a - miche, al -

ALL.^o MOSSO. *Rec.^{no}* **Ped.**

- tro - ve quel grato suon ne chiama: i - te, ven pre - go.

a tempo

Qui ri - po - sar de - si - o: con voi sa - rò fra pochi i - stanti an -

(le dame partono) **KADER.** (piano in disparte)

- ch' i - o. (Guescar, al - trove ad os - ser - var mio - viamo.)

Ped. *

Banda interna

p *cres.* *molto* *cres.*

di dentro

Que - sta vi - ta, che è un'om - bra nel duol, nel - la

Que - sta vi - ta, che è un'om - bra nel duol, nel - la

Que - sta vi - ta, che è un'om - bra nel duol, nel - la

ff

gio - ja è più vi - va del sol; que - sta vi - ta, che è un'om - bra nel

gio - ja è più vi - va del sol; que - sta vi - ta, che è un'om - bra nel

gio - ja è più vi - va del sol; que - sta vi - ta, che è un'om - bra nel

ff

SILVIA

Rec.^o

Co - me fingersi
 duol, nel - la gio - ja è più vi - va del sol.
 duol, nel - la gio - ja è più vi - va del sol.
 duol, nel - la gio - ja è più vi - va del sol.

FP *Rec.^o* *

cupo
 può, quando si fe - ra tem - pe - sta è den - tro il co - re?

Ped. *

a tempo

(indicando la sala di ballo)

(verso la sala del Consiglio)

Là tutto al ri - so ed al piacer ne in - vi - ta, qui de - ci - desi o -

a tempo

ma - i del - la mia vi - ta! Già inanzial

sf
pp sotto voce sempre

re tratto è Ra - miro! Il Cie - lo gli fa - vel - li per me! Deh! riedi, o

pp poca voce
espress. lento
ppp

sposo, al sen di chi per te, per te so - spira e plora, di chi fi - da, o sper -

- giu - ro, o - gnor t'a - do - ra!

pp leggero
rall. ppp
Mod!o pp
colla parte

molta espressione e melanconico

12
8

Com'è mu - to il fir - ma - men - to senza il

ANDANTINO.

12
8

pp

rag - gio d'u - - na stel - la, di te pri - va un vuo - to io

12
8

pp

sen - to, che pe - ren - ne al duol, al duol m'ap - pel - la! *eres.* Ma ti

p cupo *con amore*

eres. *pp smorz.*

veg - go, e a me d'in - nan - te bril - - la,

eres. *A*

cres. *p espressivo*

bril - la, bril - la il ciel di ful - gor: ma ti veg - gio, sì, e a me d'in -

cres.

voce ed anima

- nan - te bril - la il cie - lo, bril - la di ful - gor, ah! par - mi al -

cres.

con grazia

lor che nel sem - bian - te ri -

p

cres. *rall.* *a tempo*

- splen - da, ri - splen - da un sol, un sol d'a - mor. Di te

cres. *rall.* *ppp* *sotto voce*

a tempo

pri - va un vuo - to io sen - to, che pe -

ren - ne m'appel - la al duol, ah! ma ti

voce ed anima

veg - gio, e a me d'innan - te bril - la il

smorz. pp con grazia

ciel, il ciel di ful - gor... ah!.....

p smorz. ppp legatiss.

pp par - mi che ri -

pp presto - splen - da, parmi allor che nel sembian - te ri -

Oppure
- splen - da *ten.*
- splen - da, risplenda un sol, un sol d'amor

di dentro
CORO, 4 Bassi. *ALL.^o* *SIL.* *f* *3* *3*
Al la festa già il re-ge si mo - - - - - stra. Ah! me lassa! è deciso il mio

(Diego Garias ed i Grandi del Regno vengon fuori dalla dritta, e da varie parti i Corti-

DIEGO.

fato!

ALL.^o

cres.

-giani, Dame, Kader, Guescar)

De - gni a - mi - ci, an_nun-

rinf.

rall.

- ziar - vi m'è gra - to il so_vrano ve_le_re del

ff

colla parte

re. Qui tra poco in consor_te fia tol_to da mia fi_glia Rami_ro de

(Oh! con - ten - to! oh con -

KADER

(Oh! mio fa - to ru - bel - lo, mio

DIEGO

Tel - lo.

(a Diego)

È li - me - ne ben

È li - me - ne ben

È li - me - ne ben

ALL' MOSSO.

ten to!) Spa -

fa - to ru - bel - lo!

de - gno di te.

de - gno di te.

de - gno di te.

de - gno di te.

Brillantissimo

pp smorz.
 -ri la ter - ra mi - se - ra di quel - la voce al suo - no: non
tutta forza
pp smorz.

brillante.

son, non son tra gli uo - mini; in pa - ra - di - so del
ppp *f* *f*

voce e grandioso

ciel di - vi - na un' e - stasi già l'ani - ma be - ò, be - ò. Gio -
p stacc. *f* *f*
f *voce e brill.*

rall.

- i - seo al par de - gli ange - li, d'e - gual amor vi - vrò: ah! spa -
rall. *f* *8^a*

pp smorz. *picchettate* *ff*

8^a

-ri, spa - ri la ter - ra al suon di quel la vo - ce; non

pp *pp* *f*

pp *p smorz. espress.* *espress.*

8^a

son, non son tra gli uo - mi - ni, in para - di - so io son, no, non son tra

pp *pp legato*

rall. molto *a tempo* *pp legg.*

gli uo - mi - ni, non son tra gli uo - mi - ni, in para - di - so io so - no, ah!

rall. *a tempo*

con forza

cres. molto

si. (guardando minaccioso il ministro)

KAD.

(Ei to - glie a me la spe - me, io per - der -

SIE.

(Tra l'a - ra ed il pa - ti - bo - lo ce - dea, ce -

Al - me sì bel - le in - siem, in - siem la man di

Al - me sì bel - le in - siem, in - siem la man di

Al - me sì bel - le in - siem, in - siem la man di

Più vivo

ff

- lo, sì perderlo sa - prò, ei to - glie a me la spe -

- dea quel se - dent - tor: al - men del - la sua vit - ti -

Dio, di Dio le - gò: al - me sì bel - le in - siem, in -

Dio, di Dio le - gò: al - me sì bel - le in - siem, in -

Dio, di Dio le - gò: al - me sì bel - le in - siem, in -

-me, io per - der - lo, sì per - der - lo sa - prò, ei to - glie a
 - ma sa - rà, sa - rà sal - vo l'o - nor, sal - vo sa -
 - siem la man di Dio, di Dio le - gò, la man di
 - siem la man di Dio, di Dio le - gò, la man di
 - siem la man di Dio, di Dio le - gò, la man di

Ah! Spa -
 me la spe - me, sì per - der - lo sa - prò, sa - prò.)
 - rà al - men l'o - nor, sal - vo l'o - nor, sal - vo l'o - nor.)
 Dio, la man di Dio in - siem le - gò, in - siem le - gò.
 Dio, la man di Dio in - siem le - gò, in - siem le - gò.
 Dio, la man di Dio in - siem le - gò, in - siem le - gò.

Brillantissimo

ri la ter - ra mi - se - ra di quel - la voce al suo - no: non

pp smorz.

tutta forza

1^a smorz.

brillante.

son, non son tra gli uo - mini; in pa - - ra - di - so del

ppp

f

f

voce e grandioso

ciel di - vi - na un' e - stasi già - l'ani - ma be - ò, be - ò. Gio -

p stacc.

f

f

f voce e brill.

rall.

- i - seo al par de - gli ange - li, d'e - guale amor vi - vrò: ah! spa -

rall.

f

8^a

pp smorz. *picchettate* *ff*

8^a -ri, spa - ri la ter - ra al suon di quella vo - ce; non

The first system of the score features a vocal line in the alto clef and piano accompaniment in grand staff. The vocal line begins with a piano (*pp*) and *smorz.* (diminuendo) dynamic, followed by a *picchettate* (staccato) section, and ends with a fortissimo (*ff*) dynamic. The piano accompaniment mirrors these dynamics, with *pp* and *f* markings. The lyrics are: "-ri, spa - ri la ter - ra al suon di quella vo - ce; non".

pp *f smorz. espress.* *espress.*

8^a son, non son tra gli uomi - ni, in para - di - so io son, no, non son tra

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with *pp*, then *f smorz. espress.*, and ends with *espress.* The piano accompaniment includes *pp* and *pp legato* markings. The lyrics are: "son, non son tra gli uomi - ni, in para - di - so io son, no, non son tra".

rall. molto *a tempo* *pp legg.*

gli uomini, non son tra gli uomini, in para - di - so io so - no, ah!

The third system features a vocal line with *rall. molto* and *a tempo* markings, and a piano accompaniment with *pp legg.* (pianissimo leggiero) marking. The lyrics are: "gli uomini, non son tra gli uomini, in para - di - so io so - no, ah!".

con forza *cres. molto*

The fourth system shows the piano accompaniment with *con forza* (with force) and *cres. molto* (crescendo molto) markings. The piano part features a series of chords and moving lines that build in intensity.

più mosso

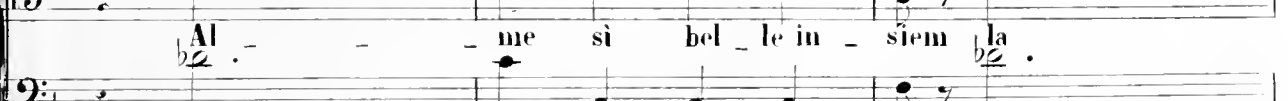
SIL. 

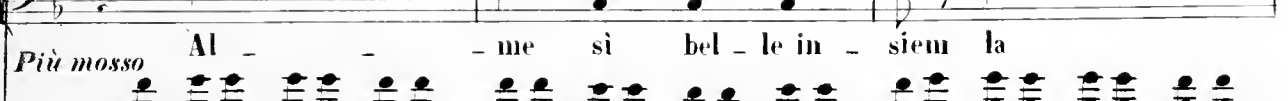
si, al par, al par de - - - 

KAD. 

DIE. (Per - - der - lo sa - - - prò, per - - - 

(Sal - - - vo l'o - nor sa - rà, sal - - - 

Al - - - me sì bel - le in - siem la 

Al - - - me sì bel - le in - siem la 

Più mosso Al - - - me sì bel - le in - siem la 

FF 

gli an - - ge - - li in pa - ra - di - so io so - 

der - lo sa - - - prò, sì per - der - lo, sì per - der - 

vo l'o - nor sa - rà, l'o - nor sa - rà, l'o - nor sa - 

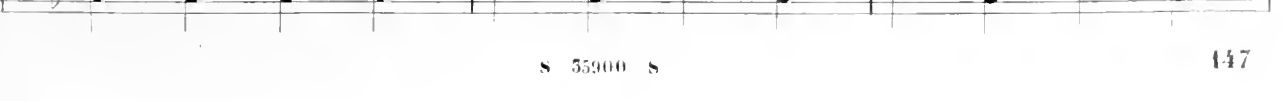
man di Dio le - gò, la man di Dio, di Dio le - 

man di Dio le - gò, la man di Dio, di Dio le - 

man di Dio le - gò, la man di Dio, di Dio le - 

man di Dio le - gò, la man di Dio, di Dio le - 





Musical score for the first system. It includes vocal lines for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B), along with piano accompaniment for the right hand (RH) and left hand (LH). The lyrics are:

S: - no, ah! so - no.
 A: - lo sa - prò,
 T: - rà, sa - rà,
 B: - gò, le - gò,
 RH:
 LH:

Musical score for the second system. It includes vocal lines for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B), along with piano accompaniment for the right hand (RH) and left hand (LH). A stage direction is present:

(va incontro al re)
 S:
 A:)
 T:)
 B:)
 RH:
 LH:

„Tante volte per l'Ibero,,

ATTO II. Scena V.

(Tutti fan largo al Re, che viene in scena conversando con Silvia e con Diego.)

CORO.

Il re.
Il re.
Il re.

Allegro.
FF
ppp
lunga pausa.
legatissimo sempre.

ENRICO.

(A Silvia con affetto)

SILVIA. (rispettosamente)

Di - let - ta Sil - via, sarà pago il tuo cor. Grazie, mio

ENR: (dandole un foglio)

re - ge. Ac - cet - ta: è il don di noz - ze;

smorz.

un bian - co fo - glo o - ve al pie - de il mio nome è già se -

- gna - to. Se del - la mia cle - men - za a - bu -

con maestà

- sar dal tuo sposo un di ve - drai, con quel foglio tu stessa il salvera_i. (Mesto!.. turbato egli

KADER. (guardando Ramiro)

(Kader si avvicina a Ramiro, e gli parla sotto voce)

ENR: (a Diego)

è... Veggiam...) Mio fi - do, v'ha premio che non

f in tempo.

Ah si: tu
mer - - ti, che non mer - - ti?...

SILVIA.

Gra - - zie, mio re - - -
sei il genio tu_telar dei giorni miei.

RAM:

(con freddezza)

-ge. Sire, io
ENRICO.
Non più indu - - gi, all'altar ne ve_ni_te...

SILVIA. (si schiude la porta della cappella, ed in fondo vedesi l'altare illuminato. Tutti sono per andare)

RAMIRO.
Quai detti!..

re - sto... Io nol posso!..

DIEGO.
Quai detti!..

ENRICO.
Oh! che ardite? Del re - ge al la

GUESCAR.
Quai detti!..

Quai detti!..

Quai detti!..

Quai detti!..

Quai detti!..

4 3 2 1

ff *pp*

R.
No, non puote chi adora la croce d'un Giu-

E.
vo - ce chi v'insegna si a lungo indugiar?

sf

Allegrissimo.

DIEGO.

K. *de - o la figliuola impalmar!* *E* *che il*

E. *Un Giu - de - o?* (*guardando*)

G. *Un Giu - de - o?*

Un Giu - de - o?

Un Giu - de - o?

Un Giu - de - o?

Un Giu - de - o?

Allegrissimo.

sf *ff*

b₂

KADER. *di - ce?* (*mostrandosi*)

Io, su - per - bo! io che il giu-ro, e le pro - ve ne

R. **Su ri -**

D. **Per - - du - - to son!**

K. **ser - - bo!**

FF

R. **- ne - ga il tuo Di - o, su ri - nun - zia degli**

f

R. **a - - vi al - la fè!**

D. **Ba - - sta, ba - -**

Pa - dre mi - o! pa - dre, pa - dre!

Un Giu - de - o! un Giu - de - o!

- sta. Scia - gu -

Un Giu - de - o! un Giu - de - o!

Un Giu - de - o! un Giu - de - o!

Un Giu - de - o! un Giu - de - o!

Un Giu - de - o! un Giu - de - o!

Un Giu - de - o! un Giu - de - o!

Un Giu - de - o! un Giu - de - o!

cres: molto.

FFF

d. *ra - ti! Un Giudeo mi son i - o, un Giudeo mi son i - o, ma un Giu-*

d. *- deo che ha salvato il tuo re.* (Tutti presi da stupore e da raccapriccio si scostano dal Ministro)

smorz:

piena voce.

BIEGO. *Tan - te vol - te, si, per l'i - be - ro il Giu-*

Andante.

secco sempre. *panna.*

- de - o pugnò da for - te, tan - te vol - te o - sò pri-

secco.

cres: 6 (al Re)

_mie - ro di - sfi - dar, di - sfi - dar peri - gli e morte! Latua

vi - ta, la tua vi - ta ed il tuo tro - no ei sol - tan - to, ei soltan - to a te ser -

col canto. *f* *pp*

affrett:

- bò, coi pro - di - gi, coi prodi - gi dell'in - ge - guo e col sangue che ver -

affrett:

ten: tutta voce. *ten.*

- sò, sì, sì col sangue che ver - sò, coi prodi - gi dell'in - gegno e col sangue che versò, che ver -

p (piangendo)

sf

rall:

S. *12*
8
Ah! per me, per me soltan - to, per me, per me soltan - to e già il pa - dre in rio peri -

D. *12*
8
- so!

pp *ff* *rall:*
smorz:

S. *12*
8
- glio!

R. *pp* (commosso, guardando Silvia)
Già nel fon - do del cor

E. *pp* (additando Diego)
So - pra il ca - po di quell'

K. *pp*
So - pra il ca - po di quell'

G. *pp*
So - pra il ca - po di quell'

pp

S. Si la mi_a col - pa e ter_no il

R. la pie - tà si de - - sta!

E. em - - - pio

K. em - - - pio

G. em - - - pio

cres: *smorz:* *pp*

S. pian - to già ri - chiama in sul mio ci - - glio.

R. il ri - mor - - so puni -

E.

K. già la

G. già la

f *rall:* *p*

S. *espress:*

R. -tor il trionfo a me fu - ne -

E. già la..... fol - go - re ba - le - - - - -

K. fol - go - re..... ba - le - - - - -

G. fol - go - re..... ba - le - - - - -

p piangendo.

S. la colpa richiama sul ciglio il pian-to, la colpa richiama sul ciglio il pian-

R. - sta! la..... pie - - tà la..... pie - -

E. - na! Ah!..... si ba - le - - - - -

K. - na! la fol - go - re ba - le - - - - -

G. - na!

SILVIA.

_to! Fi - glia ingra - ta, in -

RAMIRO

_tà! Ah - i! la ma - no, la

DIEGO

FF Tante vol - te o_sò pri - mie - ro di_sfi -

ENRICO

_na! So - pra il ca - po,

KADER

_na! So - pra il ca - po,

GUESCAR

FF Sopra il ca - po di quell' em - pio già la

FF Sopra il ca - po il ca - po la

FF Sopra il ca - po di quell' em - pio già la

FF Sopra il ca - po di quell' em - pio già la

Sopra il ca - po di quell' em - pio già la

FF *tutta forza.*

FFF

S.
- gra - - - ta rinfiaciar mi u - drò: scelle -

R.
ma - - - no on - ni - possen - te

B.
- dar pe - ri - gli, di - sfi - dar pe - ri - gli e

E.
so - pra il ca - po il ca - po di quell'em - pio

K.
so - pra il ca - po il ca - po di quell'em - pio

G.
fol - go - re già la fol - gor ba - le - nò! *Sul - la*

F.
fol - go - re già la fol - gor ba - le - nò! *Sul - la*

E.
fol - go - re già la fol - gor ba - le - nò! *Sul - la*

D.
fol - go - re già la fol - gor ba - le - nò! *Sul - la*

P.
FFF *pp* *8^{va}* *FF* *FF*

S. *ra - ta, scelle - ra - ta perdo -*

R. *ah! si dell'E - ter - no*

D. *mor - te, la vi - ta e il re - gno a te ser -*

E. *già la fol - go - re,*

K. *già la fol - go - re,*

G. *Spa - gna orren - do scem - pio piom - be -*

Sul - la Spa - gna

Spa - gna orren - do scem - pio piom - be -

Spa - gna orren - do scem - pio piom - be -

8^a 8^a

S. *nar - - - ti Iddio non può! Ah! per*

R. *ah! mi toc - cò! Già nel*

D. *- bò, il tuo re - gno a te ser - bò. Si,*

E. *già la fol - go - re piombò! Ah!*

K. *già la fol - go - re piombò! Ah!*

G. *- rà piom - be - rà del fal - lo in pe - na. Ah!*

piom - be - rà del fal - lo in pe - na. Si, e - sci,

- rà piom - be - rà del fal - lo in pe - na. Si, e - sci,

- rà piom - be - rà del fal - lo in pe - na. Si, e - sci,

p cantando.

S. me, per me sol - tan - to è già il

R. fon - do del mio co - re la pie -

D. tan - te, tan - te vol - te il Giudeo, tante

E. sul - la Spa - gna or -

K. sul - la Spa - gna or -

G. sul - la Spa - gna or -

va - ga per la ter - ra, stir - pe

va - ga per la ter - ra, stir - pe

va - ga per la ter - ra, stir - pe

cres:

smorz:
 S. pa - dre in pe - ri - gli - o, fi - glia in -
 R. - tà si ri - de - sta, ah! la
 D. vol - te il Giudeo pu - gnò da for - te, pugnò, o - - -
 E. - ren - do scem - - - pio orrendo scempio si
 K. - ren - do scem - - - pio, si piombe - rà del
 G. - ren - do scem - - - pio, si
 rea che Dio dan - nò, si chi di
 rea che Dio dan - nò, si chi di
 rea che Dio dan - nò, si chi di

f
pp
f
pp

S. *cres: molto.*
 gra - ta, fi - glia in - fi - da rin - fac -

R. *cres: molto.*
 ma - no on - ni - pos - sen - te dell' E -

D. - so, o - so pri - mie - ro di_sfi - dar, disfi -

E. *cres:*
 piom - be - rà..... del.....

K. *cres:*
 fal - lo in pe - na, si del fal_lo in

G. *cres:*
 piom - be - rà..... del.....

Giu - da il san - gue ser - ra pa - ce

Giu - da il san - gue ser - ra pa - ce

Giu - da il san - gue ser - ra pa - ce

cres: molto.

S. *sf* *smorz:* *f*
 - ciar o - vun - que udrò, scel - le -

R. *sf* *smorz:* *f*
 - ter - - - no mi toc - cò, il - ri -

D. *f*
 - dar perigli e mor - - - te sì morte disfidar, la tua

E. *f*
 fal - lo in pe - - - na, del fallo in pe - na: e - -

K. *f*
 pe - - - na, sì vagar per la ter - - -

G. *f*
 fal - lo in pe - - - na, e - -

f
 mai tro - var non può, no pa - ce

f
 mai tro - var non può, no pa - ce

f
 mai tro - var non può, no pa - ce

f *smorz:* *f*

eres: molto.

S.

R.

D.

E.

K.

G.

eres: molto.

eres:

eres:

- ra - ta, scel - le - ra - ta, par - ri - ci - da, par - ri -

- mor - so pu - ni - to - re gri - da mor - te, gri - da

vi - ta, il..... re - guo, la tua vi - ta a te ser -

- sei, va - ga, si va - ga, va - ga per la

- ra, stir - pe re - a che Dio dannò, che Dio dan -

- sei, va - ga, si va - ga, va - ga per la

mai tro - var non può.

mai tro - var non può.

mai tro - var non può.

8^a

eres:

cres: *f* *con espress:*

S. *cres:* *f* *con espress:*

R. *cres:* *f* *con espress:*

D. *f*

E. *f*

K. *f*

G. *f*

stacc:

stacc:

E - sci, va - ga,

E - sci, va - ga,

E - sci,

8^a

ff

cres:

S. *nar - ti Id - dio non*

R. *vit - ti - ma in - no - -*

D. *-vi-ta, il regno a te ser-bò, a te ser -*

E. *rea che Dio dan -*

K. *va - - - - - ga, sì va-ga per la ter - ra,*

G. *rea che Dio dan -*

e - sci, va - ga per la ter - ra,

e - sci, va - ga per la ter - ra,

va - - - ga per la

cres:

S. può, per do

R. - cen - te gri - da

D. - bò, il regno a te ser_bò, il regno a te ser_bò.....

E. - nò..... stir - pe

K. sì va_ga per la ter_ra, va_ga per la ter - - - - ra, stir - pe

G. - nò..... stir - - - - - pe

per la ter - ra, stir - pe re - a,

per la ter - ra, stir - pe re - a,

ter - - - - ra, stir - - - - pe

cres:

S. *FF* - nar - - - ti Iddio non può, per - do - nar - ti Id -

R. *FF* *PP* mor - - te e mor-te a_vrò, mor - - -

D. *PP* col san_gue, col sangue che versò, che ver - sò, la..... tua -

E. *PP* rea che Dio, Dio dan - nò, che.....

K. *PP* rea che Dio, Dio dan - nò, sì che

G. *PP* rea che Dio, Dio dan - nò, sì che

stir-pe re - a che Dio, che Dio dan - nò,

stir-pe re - a che Dio, che Dio dan - nò,

rea che Dio, che Dio dan - nò,

FF *PP*

S. *ff*
_ dio non può, scelle - ra - ta, scelle - ra - ta,

A. *ff*
- te a - - vrò, gri - da mor - te, grid a mor - te,

T. *ff*
vi - - - ta, il tuo re - gno, il tuo re - gno

T. *ff*
Dio dan - nò, e - sci, va - ga, esci, va - ga,

B. *ff*
Dio dan - nò, e - sci, va - ga, esci, va - ga,

B. *ff*
Dio dan - nò, e - sci, va - ga, esci, va - ga,

ff
e - sci, va - ga, esci, va - ga,

ff
e - sci, va - ga, esci, va - ga,

ff
e - sci, va - ga, esci, va - ga,

ff

S. 
 perdonarti Iddio non può no, no, no, non può.....

R. 
 grida morte, e morte avrò, morte avrò, a_vrò.....

U. 
 ei soltan_to a te ser_bò, ti ser_bò, ser_bò.....

E. 
 stirpe rea che Dio dannò, Dio dannò, dannò.....

K. 
 stirpe rea che Dio dannò, Dio dannò, dannò.....

G. 
 stirpe rea che Dio dannò, Dio dannò, dannò.....


 dannò.....


 dannò.....


 dannò.....


 FFF

(s'inginocchia)

fi - glia,..... per mia fi - - gliachechiedopietà... Pel

smorz:

pian - - to che sparge... pel vec - - chio ge -

res:

f

SILVIA.

Ei gra - zia fa - rà.

f

DIEGO.

- men - te, grazia implo - ro. È

f

ENRICO.

Com - mos - so già

f

QUASI VIVACE.

LEVI.

RAMIRO.

DIEGO.

ENRICO. *f*

M'agghiaccia le fi_bre morta_le ter_ror!

Vanne, vanne, o

KADER. *f*

Vanne, vanne, o

GUESCAR. *f*

M'agghiaccia le fi_bre morta_le ter_ror!

Vanne, vanne, o

INQUISITORI. *f*

re.

Vanne, vanne, o

f

M'agghiaccia le fi_bre morta_le ter_ror!

Vanne, vanne, o

f

M'agghiaccia le fi_bre morta_le ter_ror!

Vanne, vanne, o

f

M'agghiaccia le fi_bre morta_le ter_ror!

Vanne, vanne, o

staccato. ff

QUASI VIVACE.

S. *[Musical staff]*

A. *[Musical staff]*

T. *[Musical staff]*

B. *[Musical staff]*

E. *[Musical staff]*
 ve-glio in-fa-me, la giu-stizia in cie-lo è stanca! Van-ne, van-ne al-
ff *smorz:* *p* *cres:*

K. *[Musical staff]*
 ve-glio in-fa-me, la giu-stizia in cie-lo è stanca! Van-ne, van-ne al-
ff *smorz:* *p* *cres:*

G. *[Musical staff]*
 ve-glio in-fa-me, la giu-stizia in cie-lo è stanca! Van-ne, van-ne al-
ff *smorz:* *p* *cres:*

I. *[Musical staff]*
 ve-glio in-fa-me, la giu-stizia in cie-lo è stanca! Van-ne, van-ne al-
ff *smorz:* *p* *cres:*

[Musical staff]
 ve-glio in-fa-me, la giu-stizia in cie-lo è stanca! Van-ne, van-ne al-
ff *smorz:* *p* *cres:*

[Musical staff]
 ve-glio in-fa-me, la giu-stizia in cie-lo è stanca! Van-ne, van-ne al-
ff *smorz:* *p* *cres:*

[Musical staff]
 ve-glio in-fa-me, la giu-stizia in cie-lo è stanca! Van-ne, van-ne al-
ff *smorz:* *p* *cres:*

[Musical staff]
 ve-glio in-fa-me, la giu-stizia in cie-lo è stanca! Van-ne, van-ne al-
ff *smorz:* *p* *cres:*

[Musical staff]
 ve-glio in-fa-me, la giu-stizia in cie-lo è stanca! Van-ne, van-ne al-
ff *smorz:* *p* *cres:*

S.

R.

D.

E. *p*
 - le tue tra-me già l'in-fer - no si.....spa-lanca! ve-glioi - ni - quo,

K. *p*
 - le tue tra-me già l'in-fer - no si.....spa-lanca! ve-glioi - ni - quo,

G. *p*
 - le tue tra-me già l'in-fer - no si.....spa-lanca! ve-glioi - ni - quo,

I. *p*
 - le tue tra-me già l'in-fer - no si.....spa-lanca! ve-glioi - ni - quo,

S. *p*
 - le tue tra-me già l'in-fer - no si.....spa-lanca! ve-glioi - ni - quo,

R. *p*
 - le tue tra-me già l'in-fer - no si.....spa-lanca! ve-glioi - ni - quo,

D. *p*
 - le tue tra-me già l'in-fer - no si.....spa-lanca! ve-glioi - ni - quo,

f *p* *f* *p*

S. Ah!.....

A. Ah!.....

B. *f* Ah!.....

E. *cres:* Ah!.....

K. *cres:* - ren_ne il tuo mar - tir,..... mar - - tir,..... fia pe - renne il

G. *cres:* - ren_ne il tuo mar - tir,..... mar - - tir,..... fia pe - renne il

I. *cres:* - ren_ne il tuo mar - tir,..... mar - - tir,..... fia pe - renne il

K. *cres:* - ren_ne il tuo mar - tir,..... mar - - tir,..... fia pe - renne il

cres: - ren_ne il tuo mar - tir,..... mar - - tir,..... fia pe - renne il

cres: - ren_ne il tuo mar - tir,..... mar - - tir,..... fia pe - renne il

cres: - ren_ne il tuo mar - tir,..... mar - - tir,..... fia pe - renne il

ff

S.

R.

D.

E.

K.

G.

L.

S. Pie -

A. Ah!.....

T. Cru -

B. te - mail tuo mo - rir!..... a - - na - te -

P. te - mail tuo mo - rir!..... a - - na - te -

ff

S. - tà!

R. si.

D. - del! *ff*

E. - ma! va,..... va,..... va,..... veglio infa - me, a - na - te - ma il tuo mo -

K. - ma! va,..... va,..... va,..... veglio infa - me, a - na - te - ma il tuo mo -

G. - ma! va,..... va,..... va,..... veglio infa - me, a - na - te - ma il tuo mo -

I. - ma! va,..... va,..... va,..... veglio infa - me, a - na - te - ma il tuo mo -

- ma! va,..... va,..... va,..... veglio infa - me, a - na - te - ma il tuo mo -

- ma! va,..... va,..... va,..... veglio infa - me, a - na - te - ma il tuo mo -

- ma! va,..... va,..... va,..... veglio infa - me, a - na - te - ma il tuo mo -

furioso.

S.
R.
D.
E.
K.
G.
I.
- rir! va,..... va,..... va,..... veglio in_fa - me, fi_a pe_renne il
- rir! va,..... va,..... va,..... veglio in_fa - me, fi_a pe_renne il
- rir! va,..... va,..... va,..... veglio in_fa - me, fi_a pe_renne il
- rir! va,..... va,..... va,..... veglio in_fa - me, fi_a pe_renne il
- rir! va,..... va,..... va,..... veglio in_fa - me, fi_a pe_renne il
- rir! va,..... va,..... va,..... veglio in_fa - me, fi_a pe_renne il
- rir! va,..... va,..... va,..... veglio in_fa - me, fi_a pe_renne il

piena voce.

S. O..... cru - de - - li! nel..... mi_o

R. Già..... nel fon - - do del..... mi_o

D. O..... cru - de - - li! nel..... mi_o

E. tuo mar - - tir!.....

K. tuo mar - - tir!.....

G. tuo mar - - tir!.....

I. tuo mar - - tir!.....

tuo mar - - tir!.....

tuo mar - - tir!.....

tuo mar - - tir!.....

tuo mar - - tir!.....

S. pet - - to sa - - rà in - vit - - ta..... la..... spe - -

R. co - - re la..... pie - tà..... si ri - de - -

D. pet - - to sa - - rà in - vit - - ta la spe - -

E. veglio infa - me, va..... van - ne,

K. veglio infa - me, va..... van - ne,

G. veglio infa - me, va..... van - ne,

T. veglio infa - me, va..... van - ne,

veglia infa - me, va..... van - ne,

veglia infa - me, va..... van - ne,

veglia infa - me, va..... van - ne,

veglia infa - me, va..... van - ne,

veglia infa - me, va..... van - ne,


veglia infa - me, va..... van - ne,

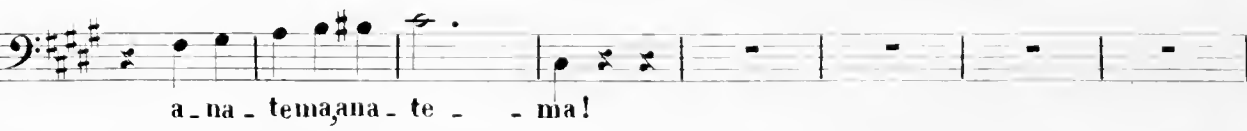
S. 
 - ran - - za, fin - - chè il san - - to im - men - - so af -


R. 
 - sta..... già..... il ri - mor - - so pu - - ni - -


D. 
 - ran - - za, fin - - chè il san - - to im - men - - so af -


E. 
 a - ua - tema, ana - te - - ma!

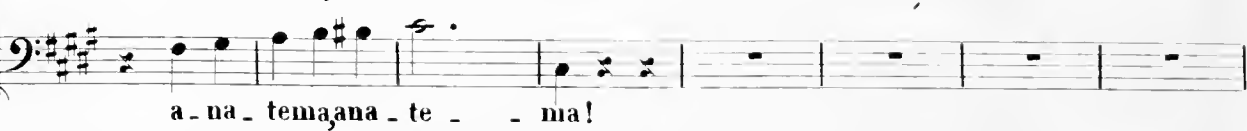
K. 
 a - na - tema, ana - te - - ma!

G. 
 a - na - tema, ana - te - - ma!

I. 
 a - na - tema, ana - te - - ma!


 a - na - tema, ana - te - - ma!


 a - na - tema, ana - te - - ma!


 a - na - tema, ana - te - - ma!



S. fet - to di..... mi-o pa - dre an - cor, ancor m'a -
 R. - to - re il..... tri - on - fo a me, a me fu -
 D. fet - to di..... mia fi - glia an - cor m'a -
 E. a - na - te ma, a - na - te ma!
 K. a - na - te ma, a - na - te ma!
 G. a - na - te ma, a - na - te ma!
 I. a - na - te ma, a - na - te ma!
 a - na - te ma, a - na - te ma!
 a - na - te ma, a - na - te ma!
 a - na - te ma, a - na - te ma!

S. *van - - - - - za!..... vie - - - ni,..... vie - -*

R. *- ne - - - - - sta..... quel - - - la..... vit - -*

D. *- van - - - - - za! vie - - - ni,..... vie - - -*

E. *van - - - - - ne, si, va.....*

K. *van - - - - - ne, si, va.....*

G. *van - - - - - ne, si, va.....*

I. *si, va.....*

si, va.....

si, va.....

si, va.....

si, va.....

cres: ff

S. *ni, Id - dio..... per - do - - na, l'uo - mo, l'uo - mo è*

K. *ti - ma..... in - no - cen - - te gri - da mor - tee*

B. *ni, Id - dio..... per - do - - na, l'uo - mo, l'uo - mo è*

E.

K.

G.

I.

ni, Id - dio..... per - do - - na, l'uo - mo, l'uo - mo è

S. na - - to, è na - to a ma - le - dir!

R. mor - - - tee mor - tee mor - te a - vrò!

D. na - - - to, è na - to a ma - le - dir!

E. Van - - ne, va, si a - na - te - ma al tuo morir, al

K. Van - - ne, va, si a - na - te - ma al tuo morir, al

G. Van - - ne, va, si a - na - te - ma al tuo morir, al

I. Van - - ne, va, si a - na - te - ma al tuo morir, al

Van - - ne, va, si a - na - te - ma al tuo morir, al

Van - - ne, va, si a - na - te - ma al tuo morir, al

Van - - ne, va, si a - na - te - ma al tuo morir, al

PIÙ MOSSO.

S. Vie - - - - - ni, o pa - -

R. Mor - - - - - te a - vrò.....

D. Vie - - - - - ni, o fi - -

E. tuo mo_rir! ah!..... al tuo mo - rir.....

K. tuo mo_rir! Van -

G. tuo mo_rir! Van -

I. tuo mo_rir! Van -

tuo mo_rir! Van -

tuo mo_rir! Van -

tuo mo_rir! Van -

tuo mo_rir! Van -

S. dre, partiam, partiam,

A. a - vrò, mor - te,

D. - glia, partiam, partiam,

E. van - ne, va, va,

K. - ne, va, va,

G. - ne, va, va,

I. - ne, va, va,

K. - ne, va, va,

- ne, va, va,

- ne, va, va,

- ne, va, va,

- ne, va, va,

S. pa - - dre, par - - tiam,..... par - - tiam, si,
 R. si mor - - te a - - vrò,..... a - - vrò, si,
 D. fi - - - glia, par - - tiam,..... par - - tiam, si,
 E. si, a - - na - - te - - - ma, si,
 K. van - - - - ne, si,
 G. van - - - - ne, si,
 I. van - - - - ne, si,
 van - - - - ne, si,
 van - - - - ne, si,
 van - - - - ne, si,
 van - - - - ne, si,
 van - - - - ne, si,

The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a melodic line with many grace notes and ornaments, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

S. l'uo - mo è na - to a ma - le - dir, par - tiam, par -

R. quel - la vit - ti - ma in - no - cen - te gri - da

D. l'uo - mo è na - to a ma - le - dir, par - tiam, par -

E. fia pe - ren - ne il tuo mar - tir, si fia pe -

K. fia pe - ren - ne il tuo mar - tir, si fia pe -

G. fia pe - ren - ne il tuo mar - tir, si fia pe -

L. fia pe - ren - ne il tuo mar - tir, si fia pe -

fia pe - ren - ne il tuo mar - tir, si fia pe -

fia pe - ren - ne il tuo mar - tir, si fia pe -

fia pe - ren - ne il tuo mar - tir, si fia pe -

(da tutti respinto, Diego tremante di rabbia si allontana con la figlia. Ad un cenno del Re, il Conte De Tello è recinto dalle guardie)

8^a

Ped.

*

ATTO TERZO

N° 14.

INTRODUZIONE

Fr. 5. 50

„M'odi; tremenda folgore,„

SCEVA PRIMA. Gabinetto nel palagio di Diego Garias. L'addobbo n'è modesto e severo. Tavolino con l'occorrente da scrivere verso la sinistra. Porta d'ingresso in fondo, ai lati finestre, dalle quali vedesi tratto tratto il baleno dei lampi.

Diego poggiando il braccio sul tavolino, sorreggendo con la mano il capo; dopo qualche Istante di cupo silenzio si alza e passeggia lentamente per la scena.

ALF. MOSSO.

Musical score for the first system of the introduction. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The music is marked **ALF. MOSSO.** and **ff**. The treble staff contains a melodic line with various rhythmic values, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Musical score for the second system of the introduction. It continues the two-staff format from the first system. The dynamics are marked **f**. The treble staff features a more active melodic line with some slurs, and the bass staff continues with a steady accompaniment.

Musical score for the third system of the introduction. The dynamics are marked **p** and **calando**. The treble staff shows a melodic line with a decrescendo, and the bass staff continues with a rhythmic accompaniment.

DIEGO.

Lento

Vocal line for Diego. The staff is a bass clef. The lyrics are "Tre di! nonaltro che tre". The music is marked *Lento*. The vocal line consists of a few notes with a decrescendo.

Piano accompaniment for the vocal line. It consists of two staves (treble and bass). The music is marked *Lento*. The piano part features chords and arpeggiated figures that support the vocal line.

f^o espress.

di do_nava l'in_grato rege a mel... L'al_ba che spunta, con la mia Silvia al

fianco, e il pianto al ciglio, fra l'ansiem i ve_drà di e_terno e_si - -

-glio! Ep_pur... potrebbe ancor l'alba no_vella... pel deri_so E_

SCENA II. SERVO

-breo sfolgo_rar più bel - - - la... Che brami? Due guer-

AL L.^o f

DIEGO

-rier, ce_lato il volto, fa_vel larvi domanda_no. (Che a_scolto!) Entrino, e

Musical score for the first system. The vocal line is in bass clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). The music consists of several measures of eighth and sixteenth notes.

presto. Di re Al_fonso al certo messi saran co_storo.

ALL?

Musical score for the second system. The vocal line continues in bass clef. The piano accompaniment features a more active melody in the right hand, including some sixteenth-note passages. The tempo marking 'presto' is present.

(ad uomo mascherato)

Chi sei?

Musical score for the third system. The vocal line is in bass clef. The piano accompaniment is highly rhythmic and complex, with many sixteenth notes and slurs. The tempo is 'presto'.

ENRICO (scoprendosi) DIE.

(freddamente)

ENR.

Mi_ra... Il re! Che re_chi? Il mio per_

tempo

Musical score for the fourth system. The vocal line is in bass clef. The piano accompaniment has a 'tempo' marking and features a steady eighth-note accompaniment in the left hand. The tempo is 'presto'.

DIEGO. (Ironico)

ENRICO. Il tuo per-do-no!...

ALLEGRO.

- dono.

M'odi.

ALLEGRO.

Tremenda folgore sovra il mio ca-po

sf *sf* *p stacc.*

DIE. (sempre con freddezza)

pen - del! Un forte, immenso e-ser-ci-to già con-tro me di - scende. E - sa - ge - rar pe -

ENR.

- ri - co - li po - tria la fama an - cor. I danni miei, lo scem - pio, non in grandi la

f

(con ironia)

cres.

DIE.

fa - ma. Al - fonso a re d'I - be - ria o - vunque si pro - cla - ma. Corri sul campo, af -

cres. *smorz.*

fronta-lo, ri-torna vinci-tor. Nega il guerrier com-bat-te-re, ne-ga com-

smorz.

ENR.

bat-tere pri-vo di sua mer-ce-de, pri-vo di sua mer-ce-de. Scampo tu solo a-

-van-zami, tu solo a-van-zami; schiuso ho l'a-bisso al pie-de, schiuso ho l'a-bisso al

DIE. (con ironia) *ENR.*

piè. Mi-se-ro veglio e-sa-nime, giovar come non so... I tuoi tesori ap-

sf

DIE. (*sorpreso*) *ENR.* *DIE.* *ENR.* *DIE.* (*deciso*)

- prestami. I miei tesor? Sì. Li a_vrai, ma... Ebben? In sul pa_tì_bolo che Tello pera o_

ENR. *DIE.* *ENR.* *DIE.* *ENR.*

- ma - i. Tel - lo?.. Pe - ra. Tel - lo?.. Pe - ra. No.

ff

DIE. *ENR.* (*esitando*) *DIE.* *ENR.* (*decidendosi*) *DIE.* (*vedendo Guescar*)

Il suo fato se_gnami... Ma... Ei che la trama ordi... Sì: ben dici. Chi

pp *sotto voce* *pp*

(Silvia in disparte ode tutto questo dialogo)

GUESCAR. *DIE.*

veggo? Ta_cì. Un tra_di_tor tu se_i! A_scoltami...

mf DIE. GUES. DIE.

Ta-ci... No, che temer non dêi. Prestar fe-de po-trò? O-ra son pa-dre

(dando a Diego la sentenza di morte del Conte)

ENR.

vin-dice; poi fi-do a voi sa-rò. Die-go al-la reg-gia

Dr. Tello) *grandioso*

se-gui-mi: tri-on-ferò per te. Re-che-rò nel campo av-

tutta forza
ALL^o MAESTOSO *ff*

-ver-so lo ster-mi-nio e lo spa-ven-to. Come pol-ve fia di-

- sper - so quando il tur - bi - ne spi - rò. Non an - cor sul fir - ma -

- men - to la mia stel - la s'ec - clis - sò. Come pol - ve fia di -

DIEGO

GUESCAR

ENRICO

(in disparte)

stacc.

(in disparte)

stacc.

stacc.

stacc.

Sì, già d'Alfon - so omai le

Sì, già d'Alfon - so omai le

- sper - so... quando il tur - bi - ne spi - rò. Sì, non an - cor sul fir - ma -

D
schiere son d'appres - so a queste mura; non temer, non temer:

G
schiere son d'appres - so a queste mura: fido in te, fido in

E
-mento la mia stel - la s'ecclis - so: stermi - - nio re - che - rò, nel cam - po re - che -

stacc.

D
stacc.
si più ve_lo - ce del pen - siero ogni e - ven - to ei su - pe - rò; non temer,

G
te: si più ve_lo - ce del pen - siero ogni e - ven - to ei su - pe - rò: fido in

E
- rò, si non ancor sul fir - ma - mento la mia stel - la s'ecclis - sò, ancor mia stel - -

p stacc.

D
non temer: o - ra son pa_dre vin_di - ce, ma fido a voi sa -

G
te: ai det_ti tuoi fe_de pre_star, prestar potrò, po -

E
-la, ancor non s'è - clis_so: sì re_che_rò nel campo avver_so lo spaven -

The first system of the musical score consists of five staves. The top three staves are vocal lines for Soprano (D), Alto (G), and Tenor (E), all in bass clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the piano part.

D
- rò, o - ra son pa_dre vin_di - ce, ma fi_do a voi sa - rò, ma fido a voi sa_rò, sì.

G
- tro, ai det_ti tuoi fe_de pre_star, prestar po_trò, po - trò, fe_de prestar po_trò, sì

E
- to, sì re_che_rò nel campo avver_so lo stermi - nio, sterminio al campo reche -

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts from the first system. It consists of five staves. The vocal lines for Soprano (D), Alto (G), and Tenor (E) are in bass clef with a key signature of one sharp. The piano accompaniment is in the bottom two staves, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The piano part continues with the same eighth-note accompaniment and chordal structure as in the first system.

DIEGO

(a Guescar di soppiatto)

Non temer; Al _

ENRICO

_rò. Die-go, al-la reg-gia.

DIEGO

(partono)

_fon-so il re sa-rà.

GUESCAR

An - diam.

SILVIA

(Guardando la carta che ebbe dal Re all'atto 29, e parte velocemente)

Che in-te - si?... Ramiro a morte!.. ah no... lo sal-ve - rò.

SCENA ED ARIA
 „Perchè tradir quell' angelo,,

N.º 15.

ESEGUITA DAL SIG. MIRATE

Fr. 6.

(Tenore)

ATTO III. SCENA III. Atrio d'una prigione a metà rischiarato. Una gran porta in fondo; altra più piccola che dà ad altre stanze del carcere. Una finestra bassa a dritta con cancello di ferro. Nel fondo Ramiro de Tello, in piedi, con lo sguardo fisso al suolo, e le braccia incrociate.

Larghetto. *pp* *pp con dolore come di lontano.*

rall: perdendosi. *ppp*

pp

rall: pp

RAMIRO. *lento.* *solenne.*

Come pel prigio_nie_ro len_te trascorron l'ore! Com'e_terna è la

pp Ped. *

vi - ta nel do - lo - re! Di ri-po-so ho me-

pp *pp* *FF*

- stier... Dormir po-tes-si... Forse in o - bli-o sopito il mio pen-

pp *pp* *Ped.* *

express:
- sie-re, so - gue-rò sol d'a-more, sol d'amor e di pia-ce-re!

pp *

(*c* per assidersi sur una panca, quando ode un rumore nella corte della prigione, come fa il percuotere, dei martelli)

All^o Mosso. Che avvien? qual rio fragor!

sf *sf* *sf* *a 35901 a*

(va a vedere alla finestra)

All^o Mosso. **Raddoppia...**

Oh! Cie - - lo! nella cor-te un pa-ti-bo-lo si e -

All^o Mosso.

(ritorna a guardare dalla finestra)

- stol - - - le! **Già undrappel di cro-**

(suona un orologio)

- ci - fe - ri s'ino - l - tra!

a tempo mosso. pp

(cupo)

Oh! per chi mai suo - nò l'o - ra su - pre - - - ma?

morendo.

(di dentro)

Cu - pa cu - pa scoc - ca l'o - ra; mor - te ap - pel - la il de - lin -

Cu - pa cu - pa scoc - ca l'o - ra; mor - te ap - pel - la il de - lin -

Andante.

p

RAMIRO.

Pregan quei giusti!..

- quen - - te. Dio d'a - mo - re, è tempo anco - ra, parla all' alma impe - ni -

- quen - - te. Dio d'a - mo - re, è tempo anco - ra, parla all' alma impe - ni -

smorz:

pp

Ahi come il cor mi trema!

- ten - - - te! Deh! gli rendi il tuo perdono, e quell'empio, e quell'empio in ciel sa -

- ten - - - te! Deh! gli rendi il tuo perdono, e quell'empio, e quell'empio in ciel sa -

smorz:

smorz:

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. The top staff is a vocal line in 3/8 time, starting with a treble clef and a key signature of three flats. It begins with a rest, followed by a series of eighth notes. The lyrics 'Ahi come il cor mi trema!' are written below. The second system continues the vocal line with lyrics '- ten - - - te! Deh! gli rendi il tuo perdono, e quell'empio, e quell'empio in ciel sa -'. A 'smorz:' marking is placed above the staff. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with chords and moving lines. A 'smorz:' marking is placed below the piano part.

Chi mai lasciar la

- rà. Tra le gemme del tuo trono la più bel-la, la più bella è la pie-tà!

- rà. Tra le gemme del tuo trono la più bel-la, la più bella è la pie-tà!

smorz:

Detailed description: This system contains the second two systems of the musical score. The top staff is a vocal line in 3/8 time, starting with a treble clef and a key signature of three flats. It begins with a rest, followed by a series of eighth notes. The lyrics 'Chi mai lasciar la' are written below. The second system continues the vocal line with lyrics '- rà. Tra le gemme del tuo trono la più bel-la, la più bella è la pie-tà!'. A 'smorz:' marking is placed below the piano part.

vi - ta su quel palco or or dovrà? Tello!.. oh ter - ror!

Piangi, Tello, il Ciel t'in - vi - ta, piangi, e

Piangi, Tello, il Ciel t'in - vi - ta, piangi, e

Allegrissimo.

FF Mo - rir, morir degg' i - o!..

Dio per - do - ne - - rà.

Dio per - do - ne - - rà.

Allegrissimo.

tutta forza.

gran Di - o!

tutta forza.

di me, di me pietà.....

morendo.

RAMIRO. (si alza) con tutta l'espressione possibile.

Larghetto non tanto. Per-chè tradir quell'an-ge-lo d'a-

pp legato.

-mo-re, d'amore e d'in-nocen-za? Col pian-to del-la

mi-se-ra..... scri-ta è la mia, la mia senten-za!

Po-co è la mor-te al per-fi-do

ch'o-gni virtù spre-giò, ah!..... Ma sal-va, o Dio, quest'

a-nima,..... sal-va, e amar-la, amar-la in ciel potrò; deh sal-va, o Dio, quest'

a - nima, deh sal - va, o Dio, quest' a - nima, e a - mar - la in ciel po -

- trò, a - mar - la in ciel po - trò, deh! salva, o Dio, quest'

smorz: *cres:*

a - nima, deh sal - va - la, deh! sal - va, gran Di - o, gran

cres: *cres: molto.*

Oppure. Di - o, e a - mar - la in ciel po -

rall. *smorz.* *sf*

Dio, e amarla in ciel, in ciel po - trò, o Dio, o

rall: f *smorz:* *a tempo.* *ppp*

ff *rall:* *colla parte. smorz:* *f* *f*

Oppure.

- marla in ciel po-

non lento.

Dio,

salva quest'anima, salva quest'anima, a - - mar - la, amarla in ciel po-

rall:

- trò.

- trò.

All^o Mosso.

f

SCENA IV. Guardie con un ufficiale di Giustizia dalla porta in fondo.

Vie - ni; l'estrema ap-

Vie - ni; l'estrema ap-

ff

RAM:

-pros-si-ma, ap - pros-si-ma o - ra del tuo mo-rir. Ah si mo -

-pros-si-ma, ap - pros-si-ma o - ra del tuo mo-rir.

(ai soldati)

ff

-rir. Deh! voi... reca-te a Sil-via l'ulti-mo mio so -

1^a ped. colla parte.

a tempo.

- spir.....

a tempo.

Silvia... Silvia... nel ciel.....

senza tempo. (cum mosso)

Moderato.

colla parte.

con grazia.

p

Se il ciel po - trò rag - giun - ge - re col

smorz:

pen - ti - men - to mi - o, so - lo di te quest'

A

a - ni - ma fa - vel - le - rà con Di - o. De - ter - no amor nell'

8^a

8^a

è - sta - si an - sio, an - sio t'attende - rò, sì, e per non più di -

f

- vi - der - ci in cie - lo, in ciel t'abbraccierò; nell' e - sta - si d'a -

Poco più.

p

- more, nell' e - sta - si d'a - more t'at - ten - derò nel cie - lo, t'at - ten - derò nel

cres:

p

ciel, sì, sì nel ciel t'abbrac - cie - rò, e per non più di -

f

dim:

p

- vi - derci, e per non più di - vi - derci t'at - ten - derò nel cie - lo, t'at - ten - derò nel

cres:

f

R. *ciel, si si nel ciel t'abbraccie_rò!*
 O. *Vie - ni, l'estre - ma ap - pros - sima*
 C. *Vie - ni, l'estre - ma ap - pros - sima*
Allegriissimo.
ff

o - ra del tuo mo - rir, mo - - rir, si
o - ra del tuo mo - rir, mo - - rir, si

RAM: *1.º Tempo.*
Ah!..... Se il
vie - ni, vie - ni, vie - - - ni.
vie - ni, vie - ni, vie - - - ni.

ciel po - trò rag - giun - ge - re col pen - ti - men - to

mi - o, so - lo di te quest' a - ni - ma fa -

- vel - le - rà con Di - o. D'e - ter - no a - mor nell'

8^a

stacc:

e - sta - si an - sio, an - sio t'at - ten - de - rò, sì, e

8^a

sf

per non più di - vi - der - ci in cie - lo, in ciel t'abbraccie -

p

- rò; nell' e - sta - si d'a - mo - re, nell' e - sta - si d'a - mo - re t'atten - de - rò nel

Poco più.

cres:

cres:

cie - lo, t'atten - de - rò nel ciel, sì, sì nel ciel t'abbraccie - rò; e per non più di -

f

p

- vi - derci, e per non più di - vi - derci t'atten - de - rò nel cie - lo, t'atten - de - rò nel

cres:

cres:

Allegrissimo.

ciel, si, si nel ciel t'abbraccio - rò, nel ciel, nel

Vie - ni,

Vie - ni,

ciel ti ri - ve - drò, nel ciel, nel

vie - - - ni, vie - ni,

vie - - - ni, vie - ni,

ciel ti ri-ve-drò, nel ciel, nel ciel t'ab-brac-cie -
 vie - - - ni, tra - scor - sa è l'ora, an - diam, an -
 vie - - - ni, tra - scor - sa è l'ora, an - diam, an -

- rò.....
 - diam.....
 - diam.....

SCENA E TERZETTO

„Io sentia nel core affranto,,

ESEGUITO DALLA SIG.^{na} DE GIULI-RORSI E DAI SIG.^{ri} MIRATE E FERRI

(Soprano, Tenore e Baritono)

N.º 16.

Fr. 6.

ATTO III. Seguito della SCEVA II. (Ramiro sta per esser condotto tra le guardie, quando una donna coverta di un velo e con lena affannata, si presenta all' Ufficiale dandogli una carta.)

in tempo.

RAMIRO.

SILVIA.

A lui fè grazia il re. Che! grazia? Oh gio-ja! son

ALLEGRO MOSSO.

f

subito dopo il canto.

(alla donna velata)

libero? Un so_gno il mio non è? Ma...chitu se_i? di_

Mosso. SIL.

-scoprìti, angiol... li-be-ra-tor. Fuggi: ti salva, af-fret-ta-

f *Mosso.* *sf*

(guardando con ansia la porta in fondo)

RAM.

RAM. (con insistenza)

-ti... immenso è il mio, il mio ter_ror! Qual voce! Fuggi... Mostrati...

SIL. (scoprendosi)

Tu sal_vo sei per me.
mostrati... Tu stes - - sa! oh cor ma - gna - - ni -

(cadendole ai piedi)

-mo! vo - - glio mo_rir_tì al piè.
sempre forte.

AGITATO.

Io sen_tia nel core af_fran - - to il ri_mor - - so, il pen_tì -

f stacc. secco. *cres.*

(sempre agitata)

SIL. RAM.

men-to... Fuggi. Io sentia nel core affran-to il ri-mor - so il pen - ti -

smorz. *cres.* *ff*

SIL.

quasi in tempo.

men-to... Fuggi... vanne... il re-ge ignora questa grazia a te lar-gi-ta. Fuggi...

I° tempo.

deciso. Per pie - tà!

No, no, no. In tra-dir amor co -

f secco stacc.

SIL. RAM.

- tan - to nel mio sen l'in - fer - no or sen - to! Fuggi. In tra -

cres. *smorz.*

-dir amor co - tan - to l'in - fer - - - no or
f. cres. *ff*

SIL. *quasi in tempo.*
 Va... fuggi... hai tempo ancora; salva ad ambi onore e vi ta. Fuggi...
 REM.
 sen - to!
a tempo.

per pie - tà! *tutta voce.* Van - - ne, fuggi, il rege i -
ff
 No, no, no. Sde - - gna l'alma scampo e vi - - - ta,
f. f. stacc.

gno - ra que - st'agraziaate lar - gi - ta!

un perverso un mostroioso - no... sol doman - do il tuo, il tuo per -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in 3/4 time, starting with a half rest followed by a quarter note 'g' and a quarter note 'ra'. The second staff is another vocal line, starting with a half note 'que' and a quarter note 'st'agraziaate lar - gi - ta!'. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern of eighth notes.

Qua - do li - be - ro, fe - li - ce tu sarai, qual io ti

- don, il tuo per - don, il tuo perdon,

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line starting with a half rest followed by a quarter note 'Qua' and a quarter note 'do li - be - ro, fe - li - ce tu sarai, qual io ti'. The second staff is another vocal line starting with a half note '- don, il tuo per - don, il tuo perdon,'. The piano accompaniment continues in the bottom two staves.

bra - mo, dim - mi, dim - mi un det - to, il det - to, t'a - mo, e tua

il tuo perdon, il tuo per - do - no, e dan -

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line starting with a half note 'bra - mo, dim - mi, dim - mi un det - to, il det - to, t'a - mo, e tua'. The second staff is another vocal line starting with a half note 'il tuo perdon, il tuo per - do - no, e dan -'. The piano accompaniment continues in the bottom two staves.

spo - - - sa tor - - - ne - rò...
 - na - - - to non mor - rò. A que - sta spe - me, o

The first system of the musical score features two vocal staves (Soprano and Alto) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a 3/4 time signature with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: "spo - - - sa tor - - - ne - rò...". The piano accompaniment consists of a right hand with a series of chords and a left hand with a rhythmic pattern of eighth notes. A dynamic marking of *ff* is present in the piano part.

Sil - - via, vi - ver per te de - si - o.

The second system continues the musical score with the lyrics: "Sil - - via, vi - ver per te de - si - o.". The vocal lines and piano accompaniment maintain the same musical style as the first system. The piano part features a complex texture with many chords and moving lines in both hands.

Van - ne... In - vo - la - ti...
 T'at - ten - do...

The third system contains the lyrics: "Van - ne... In - vo - la - ti..." and "T'at - ten - do...". The vocal lines are sparse, with long rests. The piano accompaniment continues with its intricate chordal and melodic patterns.

This block shows the piano accompaniment for the third system, which is highly detailed and features a dense texture of chords and moving lines in both the right and left hands.

(Ramiro è per giungere alla porta d'ingresso, quando sotto l'uscio vede Diego Garias, e dietro, le guardie)

SIL.

Musical staff for Silvano, showing a rest followed by a melodic line starting with a half note G4.

(andandosene)

Ad - di - o. (con voce tonante)

Musical staff for Ramiro, starting with a half note G4 and a melodic line.

Spo-si per sem-pre... Ad - di - o. Or dal-la mor-te, o per-fi-do,
in tempo.

Piano accompaniment for the first system, featuring a grand staff with a treble clef and a bass clef. The right hand has a series of chords, and the left hand has a simple bass line.

(retrocedendo spaventati)

ff

Musical staff for Soprano (S), showing a rest followed by a melodic line starting with a half note G4.

Ah!.....

Musical staff for Alto (R), showing a rest followed by a melodic line starting with a half note G4.

Ah!.....

Musical staff for Bass (D), showing a rest followed by a melodic line starting with a half note G4.

chi ti po-tria strap-par?

Piano accompaniment for the second system, featuring a grand staff with a treble clef and a bass clef. The right hand has a series of chords, and the left hand has a simple bass line.

(avanzandosi, e severamente, dice alla figlia)

DIEGO.

Musical staff for Diego, showing a rest followed by a melodic line starting with a half note G4.

D'un re - gio do - no, o fi - glia,

Piano accompaniment for the third system, featuring a grand staff with a treble clef and a bass clef. The right hand has a series of chords, and the left hand has a simple bass line.

de - lit - - to è l'a - - bu - sar. RAM. Pron - to a mo -

SIL. (andando dal padre)
 - rir sou i - - o. Padre, lo salva, salvaui...

SIL. (con calore)
ANDANTE MOSSO ASSAI. La mia vi - - ta è nel suo

eo - - re, *cres.* del cre - a - - to è in lui l'in - -

cres.

- can - to... Ne - ghe - re - i del ciel l'a -

SIL. - mo - re, per l'a - mor, per l'amor per l'a - mor del mio fe -

ff

SIL. - del! *4^o soffocato.* 6

4^o dolente. Di lui pie-tà!

BAM.

No, mi la - - scia al-la mia

4^o

4^o

S *f*
di lui pietà! pietà, pietà!

R
sor - te... no... mi la - scia al - la mia

S *f*
Deh lo sal - va, deh lo salva... padre pietà!

R
sor - te. Tu rae - chiu - di un cor d'un

S *f*
di lui pietà! pietà, pietà!

R
Di - o... tu... rae - chiu - di un cor d'un

S
padre, salva-lo, salvato, di lui, di me pie - tà! Sprezze -

R
Di - o! Ah! mi sa -

D
No, non sento pie - tà.

S
cres. - re - - i per lui sol - tan - - to, sì sprezz - *sempre cres.*

R
- ri - - a più del - la mor - - te, più del - la

D
No, non sento pie - tà.

S
re i il crea-to, il crea-to, il mon-do, il ciel... sprezzere i il cre-

R
mor-te o-ra il vi-ve-re cru-del, o-ra il vi-ver cru-

ff

S
con bravura.
a - - - to, il ciel. *piena voce deciso.*

R
-del, sa - - ria o-ra il vi-ver cru-del. Non ve-drai can-giar tuo

f

S
Di lui pie - fà! pa - - -

R
Forse un dì lo spir-to mi-o l'a-me-rà per sempre in

D
fa-to d'u-na figlia al crudo affanno, non vedrai cangiar tuo fa-to d'u-na figlia al crudo al-

cres. *ff*

S - dre!..

R cielo!

D - fanno! Già l'E-breo t'ha con-dan-na-to, già spa-lan-ca-ti l'a-

S Di me pie-tà! ah!

R For-se un di lo spir-to mi-o t'a-me-rà per sem-pre in

D -vel, già l'E-breo t'ha con-dan-na-to, già spa-lan-ca-ti l'a-

cres. *f*

S deh lo sal - - va, deh lo sal - - va,

R ciel! No, mi la - - scia a mia sor - -

D -vel. Qui son i - o che ti

S deh lo sal - - va, di me pie - - tà.....

R - te, no, mi la - - scia, no, mi la - - scia.....

D dan-no; sa - prà Dio, sa - prà Dio dannar - ti in

S sprezzere - i per lui sol - tan - to, si sprezzere -

R mi la - scia, più del - la mor - te, più del - la

D ciel. Quis onio che ti con dan - - -

S - re i il cre - a - to, il cre - a - to, il mon - do, il ciel, sprezzere - i il cre -

R mor - te o - ra è il vi - ve - re cru - del, o - ra il vi - ver cru -

D - no sì, saprà Di - o dan -

(agitata)

S *bb* *bb* - a - - - - - to, il ciel. Deh lo sal - - va,

R *bb* *bb* - del sa - - ria... o-ra il vi-ver eru - del ah! mi

D *bb* *bb* - nar-ti, sì dan - nar-ti in ciel. Già l'E-bre'o t'ha con - dan -

S *bb* *bb* padre, padre, di - me pie - tà, deh lo sal - - va,

R *bb* *bb* la - - - - - scia al - - la mia

D *bb* *bb* - na - to, già spa-lan - ca-ti l'a - vel, già l'E-bre'o t'ha con - dan -

presto.

S padre, padre, di me...deh salva_lo, deh salva_lo, hai tempo...

R sor - - - te...

D -na - to, già spalan - ca - ti... No, no, no... La giu -

(andando verso il fondo della scena)

(con disperazione)
quasi in tempo.

S Tu non hai nel cor pietà, sì tu non hai nel cor pietà,

R Mi sa - ria più del la morte già il vi - ve - re crudel,

D - sti - zia fia compi - - ta, già l'E - breo t'ha condanna_to, già spalan - ca - ti l'a - vel,

chiamando)

S non hai pie - tà, ah! no

R il vi - ve - re eru - del

D spa - lan - ca - ti l'a - vel

SCENA E DELIRIO - FINALE III

„Ecco il tempio si schiude, mio bene,,

N° 17.

ESEGUITO DALLA SIG.^{RO} DE GIULI - BORSI

Fr. 5.

(Soprano)

ATTO III. SCENA VI. La gran porta di mezzo si spalanca: i Crociferi entrano in processione. Guardie, altri uomini di Giustizia, popolo, ecc.

SILVIA.

RAMIRO.

DIEGO.

CORO di CROCIFERI

Andante. *P smorz.*

Vien, vien - ni, Tel - lo, il ciel' in - vi - ta, vien, e Dio perdonerà, perdone -

Vien, vien - ni, Tel - lo, il ciel' in - vi - ta, vien, e Dio perdonerà, perdone -

Andante. *smorz.*

smorz.

-rà: tra le gem - me del suo tro - no la più bel - la, la più bel - la è la pie -

-rà: tra le gem - me del suo tro - no la più bel - la, la più bel - la è la pie -

smorz.

SIL. *P con affanno. cres. ed affrettando sempre.*

Padre, padre: hai tempo ancora, deh lo salva, hai tempo ancora, per pietà per pietà.

DIE.

Va, no, no, alla morte,

SIL.

DIE.

-tà.....

-tà.....

P cres. ed affrettando sempre. cres. molto.

(si abbracciano)

All^o moderato.

SIL.

Ah!.....

DIE.

Ah!.....

SIL.

al la morte, alla morte t'affretta, t'af - fret - ta, il..... Gin -

DIE.

Vie - ni, Tel - lo, il ciel t'in -

SIL.

Si, vie - ni, Tel - lo,

All^o moderato.

83

FF

S. no, strap - par - ti dal mio
 R. là nel cie - lo quest' a -
 D. - deo sic - co - - me il fa - to im - mu -
 - vi - - ta, il ciel t'in - vi - ta, vie - ni e
 il ciel t'in - vi - - ta, t'in - vi - ta, vie - ni e

8^a

S. sen mor - tal non v'ha.....
 R. - mor s'e - ter - ne - rà
 U. - ta - bi - le sa - rà, co - - me il fa - - -
 Dio per - do - ne - rà, per - - - do - - -
 Dio per - do - ne - rà, per - - - do - - -

8^a

S. non v'ha strap - par - ti..... dal mio sen mor - tal.....

R. nel ciel. là..... nel..... ciel..... quest'a mor, là nel.....

D. - to..... sa - rà, alla morte t'af - fret - ta, t'affret - - ta, al la morte t'af -

- ne - - - - - rà, vien,..... vien..... vien, Tel - - lo, vien..... vien

- ne - - - - - rà, vien, Tel - lo, e Di - o perdo - ne - rà, vien, Tel - lo, e

8^a

S. no..... no non v'ha strap - par - ti dal mio sen mio sen, ah!.....

R. ciel..... quest'a - mor se - terne - - rà, se - terne - - rà, nel.....

D. - fretta, t'affret - - ta: sic - come il fa - to il Giu - deo immu - ta - bil sa -

..... vien. Tel - - lo, il ciel fin - vi - ta, il ciel fin - vi - ta, vie - nie

Di - o perdo - ne - rà, il ciel fin - vi - ta, il ciel fin - vi - ta, vie - nie

8^a

(Le guardie riescono a condur via Ramiro. Silvia lo segue, contrastata dal padre, fino alla porta; ma vedendo il patibolo dà un acuto grido, e cade nelle braccia del padre. La porta d'ingresso si chiude.)

S. *pp* Ra -

R. no.

D. ciel.
-rà, immuta bil sa - rà. Figlia!....

Dio perdo - ne - rà

Dio perdo - ne - rà

fff *smorz.*

S. (in delirio) Ah!

Andante.

ppp

DIE. *p* (spaventato) SIL.

Gran Di_o! Sì, mio ben, t'affretta, t'affret - ta...

p con dolcezza.

DIE. *SIL.* **DIE.**

M'o - di, deh m'odio figlia. Vien, vieni al mio se - no. In quale sta - to, oh Di - o!

con entusiasmo.

SIL. *FF.* *smorz.*

Vie - ni, mio ben, affretta.

colla parte.

(in delirio, e con immensa soavità)

S. *All.^o moderato.*

Ec - co il tem - pio si schiude, mio be - ne: tut - to in - tor - no è sorri - so, splen -

pp

S. *p*

- do - - re; son ces - sa - te le acer - be mie pe - ne... È un' eb -

pp

D.

La sua men - te, gran Di - o! gran Di - o!...

s. *pp*
 -brez - za, un incan - to d'a - mor, un in - can - to, un'eb -
 u. ah! ces - sa, o fi - - gli a, al mio
pp

(come ascoltando ar -
_monia celeste)

s. *rall.*
 -brez - - za, un' ebbrez - - za d'a - mor. Ma qual
 u. co - - re t'af - fi - - da, si, t'af - fida il mio cor...
più voce.

s. *smorz.*
 suon di concen - ti be - a - ti!... no, che que - sta la ter - ra non
 u. Sen - za te non lasciar - mi mo -
1^a smorz.

presto.

rall.

(con più entusiasmo)

S. *ah!*..... si, mio ben, siam nel ciel vo -

N. -rir. Nel ca - den - te tuopa - dre con -

The first system of the musical score features a soprano line with a melodic line and a bass line with a more rhythmic accompaniment. The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs, showing chords and arpeggiated figures. The tempo is marked 'presto' and 'rall.', with a performance instruction '(con più entusiasmo)'. The key signature has three flats.

cres.

p stacc. smorz.

con grazia e legg.

S. - la - ti... o - ra e - ter - no l'a - mor..... si fè, siam nel ciel, nel

N. - fi - da... fi -

The second system continues the vocal and piano parts. The soprano line has a melodic line with some grace notes, and the bass line has a more rhythmic accompaniment. The piano accompaniment features chords and arpeggiated figures. The tempo is marked 'cres.' and 'p stacc. smorz.', with a performance instruction 'con grazia e legg.'. The key signature has three flats.

pp commosso.

S. ciel, siam nel ciel, nel ciel, si, mio ben, vo - la

N. -glia, fi - glia mi - a. ces - - - sa...

The third system concludes the vocal and piano parts. The soprano line has a melodic line with some grace notes, and the bass line has a more rhythmic accompaniment. The piano accompaniment features chords and arpeggiated figures. The tempo is marked 'pp', with a performance instruction 'con grazia e legg.'. The key signature has three flats.

Allegro. cres.

S. - ti... o-rae-ter - noe - ter - no l'amor si fe, o - - -

D. - - - - -

fi - - - - - gli... non la - sciarmi; te co io

Allegro.

pp

S. - ra..... l'a - mor, l'a - mor si fe.

D. (corre a vedere dalla finestra)

, ren - do l'estre - mo re - spir, re - spir.

All^o mosso.

FF

BANDA brillante.

D. S'a - van - zante squadre... tri -

Vi - va Al - fon - so, Al - fon - so... vi - va,

Vi - va Al - fon - so, Al - fon - so... vi - va,

Vi - va Al - fon - so, Al - fon - so... vi - va,

tutta forza.

D.

_on - fa Al - fon - so, tri - on - fa... tri - on - fa...

vi - va Al - fon - so, Al - fon - so vi - va!

vi - va Al - fon - so, Al - fon - so vi - va!

vi - va Al - fon - so, Al - fon - so vi - va!

S.

O - - ve m'ag - gi - - ro?... an - diam, Ra - -

(ritornando alla figlia)

D.

Fi - glia, fug - giam, fug -

S. *mi - ro, an - diam, Ra - mi - ro, an -*
 D. *- giam. Fug - giam, fug -*

S. *- diam, si an - diam, si an - diam.* *Meno.*
 D. *- giam, deh! fug - giam, fug - giam. Ah! sol la figlia restavami al*

Ev - vi - va Al - fonso, evviva Al - fon - so!
Ev - vi - va Al - fonso, evviva Al - fon - so!
Ev - vi - va Al - fonso, evviva Al - fon - so!

tutta forza. *Meno.*

S. *pp*

D. *pp*

piangendo. Ah! ma qual

mondo. e la figlia è perduta per me, sì, è la figlia perduta per me.

pp *sollo voce.*

S. suon di concen - ti be - a - ti!.. no, che

D. *pp* *soffocato.*

Vien, fuggiamo, fuggia

pp *pp* *sf*

S. que - sta la ter - ra non è! su t'affretta, mio

D. -mo, fug - - giam, non lasciarmi morir,

pp

1. tempo.

s. ben, siam nel ciel, nel ciel, siam nel ciel, nel

(angoscioso e tirando insensibilmente la figlia fuori di scena)

n. *ppp* vien, fuggiam, vien, fug-giam, al mio cor, deh! t'af-fi-da,

1. tempo. ppp

s. *pp* ciel, si, mio ben, vo - - la - - - -

n. non lasciarmi mo - - rir, mo - - rir.....

ppp

vacillante.

s. -ti... o - - ra e - - ter - - - no e - - -

n. *pp* vien, fug - giam, vien, fug - giam,

ppp

S. *ter - no l'a - mor si fè. Rami-ro! an -*
 D. *non la - sciar - mi mo - rir, ah!...*

(tentando alzarsi) poca voce. cres.
tremolo.

S. *- diam... là... nel ciel... Rami - ro...*
 D. *figlia!... Di - o! È la figlia perduta per*

lunga.
cres.

me!.....
 Kade Ten. *Ah!.....*
 Gues. e Bas. *Ah!.....*

Ah!.....
FF